

Den Europæiske Unions Tidende

L 29



Dansk udgave

Retsforskrifter

57. årgang

31. januar 2014

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 65/2014 af 1. oktober 2013 om supplerende af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU for så vidt angår energimærkning af ovne og emhætter til husholdningsbrug ⁽¹⁾ 1
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 66/2014 af 14. januar 2014 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug ⁽¹⁾ 33

Pris: 3 EUR

(¹) EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) Nr. 65/2014

af 1. oktober 2013

om supplerings af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU for så vidt angår energimærkning af ovne og emhætter til husholdningsbrug**(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU af 19. maj 2010 om angivelse af energirelaterede produkters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede produktoplysninger ⁽¹⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal i henhold til direktiv 2010/30/EU vedtage delegerede retsakter med hensyn til mærkning af energirelaterede produkter, som rummer betydelige muligheder for energibesparelser og udviser stor spredning i præstationsniveauerne for de samme funktionelle egenskaber.
- (2) Elovnes elforbrug tegner sig for en væsentlig del af det samlede energiforbrug i Unionen. Der er stadig væsentlige muligheder for yderligere at nedsætte disse apparaters energiforbrug ud over de energieffektivitetsforbedringer, der allerede er opnået.
- (3) Bestemmelser om energimærkning af elovne til husholdningsbrug blev fastlagt i Kommissionens direktiv 2002/40/EF af 8. maj 2002 om gennemførelse af Rådets direktiv 92/75/EØF for så vidt angår energimærkning af elovne til husholdningsbrug ⁽²⁾.
- (4) Der er i de senere år sket en hastig teknisk udvikling vedrørende madlavningsudstyr til husholdningsbrug. De forberedende undersøgelser om miljøvenligt design viste, at gasovne og emhætter til husholdningsbrug udviser et betydeligt potentiale med hensyn til energibesparelser. For at sikre, at energimærkningen giver leverandører et

dynamisk incitament til yderligere at forbedre disse apparaters energieffektivitet og fremskynde markedets omstilling til mere energirigtige teknologier bør direktiv 2002/40/EF ophæves, og der bør fastsættes nye bestemmelser.

- (5) Bestemmelserne i forordningen bør gælde el- og gasovne til husholdningsbrug, også når de er indbygget i komfurer, og eldrevne emhætter til husholdningsbrug.
- (6) Der bør i forordningen indføres en revideret energieffektivitetsskala fra A⁺⁺⁺ til D for alle berørte ovne og en ny energieffektivitetsskala fra A til G med et tilføjet »+« øverst i skalaen hvert andet år, indtil man er nået op til klassen A⁺⁺⁺ for emhætter til husholdningsbrug. Disse yderligere klasser bør tilføjes for at fremskynde markedspenetringen for højeffektive apparater.
- (7) Den kombinerede virkning af bestemmelserne i nærværende forordning og i Kommissionens forordning (EU) nr. 66/2014 ⁽³⁾ om kravene til miljøvenligt design for ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug forventes at resultere i årlige primære energibesparelser på 27 PJ/år i 2020 og stigende til 60 PJ/år inden 2030.
- (8) Lydeffektniveauet fra en emhætte til husholdningsbrug kan have stor betydning for slutbrugerne. Oplysninger om lydeffektniveauer bør anføres på energimærkerne til emhætter til husholdningsbrug, så slutbrugerne kan træffe en informeret beslutning.
- (9) De oplysninger, der anføres på energimærkerne, bør indhentes ved hjælp af pålidelige, nøjagtige og reproducerbare måle- og beregningsprocedurer under anvendelse af de nyeste, almindeligt anerkendte måle- og beregningsmetoder, herunder harmoniserede standarder, når

⁽¹⁾ EUT L 153 af 18.6.2010, s. 1.⁽²⁾ EFT L 128 af 15.5.2002, s. 45.⁽³⁾ Se side 33 i denne EUT.

sådanne er vedtaget af de europæiske standardiseringsorganer, jf. bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering ⁽¹⁾.

- (10) Der bør i nærværende forordning fastlægges en ensartet udformning og et ensartet indhold ved mærkning af ovne til husholdningsbrug, herunder ved indbygning i komfurer, og eldrevne emhætter til husholdningsbrug.
- (11) Der bør i nærværende forordning stilles krav til den tekniske dokumentation og databladet for ovne til husholdningsbrug, herunder ved indbygning i komfurer, og eldrevne emhætter til husholdningsbrug, også ved anvendelse uden for hjemmet.
- (12) Denne forordning bør desuden indeholde krav til de oplysninger, der skal gives ved enhver form for fjernsalg samt i reklamer og teknisk salgsmateriale for ovne til husholdningsbrug (herunder ved indbygning i komfurer) og eldrevne emhætter til husholdningsbrug, også ved anvendelse uden for hjemmet.
- (13) Det er hensigtsmæssigt at indføre en bestemmelse om en gennemgang af denne forordnings bestemmelser under hensyntagen til den tekniske udvikling og navnlig effektiviteten og hensigtsmæssigheden ved den fremgangsmåde, der anvendes til at fastlægge energieffektivitetsklasserne for ovne til husholdningsbrug —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

1. Denne forordning fastsætter krav til mærkning og angivelse af supplerende oplysninger for el- og gasovne til husholdningsbrug (herunder ved indbygning i komfurer) og for eldrevne emhætter til husholdningsbrug, herunder også når de sælges til andre formål end husholdninger.
2. Denne forordning finder ikke anvendelse på:
- a) ovne, der anvender andre energikilder end el eller gas
 - b) ovne, der har en mikrobølgeopvarmningsfunktion
 - c) små ovne
 - d) transportable ovne
 - e) varmelagringsovne
 - f) ovne, der opvarmes ved hjælp af damp som primær opvarmningsfunktion
 - g) ovne, der er designet udelukkende til anvendelse af gasser i den såkaldt »tredje gasfamilie« (propan og butan).

Artikel 2

Definitioner

Ud over definitionerne i artikel 2 i direktiv 2010/30/EU gælder følgende definitioner i forbindelse med denne forordning:

- 1) »ovn«: et apparat eller en del af et apparat, der har et eller flere ovnrum, der anvender el og/eller gas, i hvilken der tilberedes mad i »traditionel tilstand« eller »varmluftstilstand«
- 2) »ovnrum«: det omsluttede rum, hvor temperaturen kan styres til tilberedning af mad
- 3) »ovn med flere ovnrum«: en ovn med to eller flere ovnrum, der opvarmes separat
- 4) »lille ovn«: en ovn, hvis ovnrum alle har en bredde og en dybde på mindre end 250 mm eller en højde på mindre end 120 mm
- 5) »transportabel ovn«: en ovn, der har en produktmasse på mindre end 18 kilogram, forudsat at den ikke er designet til indbyggede installationer
- 6) »mikrobølgeopvarmning«: opvarmning af mad ved brug af elektromagnetisk energi
- 7) »traditionel tilstand«: den driftstilstand, der kun bruger naturlig konvektion til cirkulation af opvarmet luft i ovnens ovnrum
- 8) »varmluftstilstand«: en tilstand, hvor en indbygget ventilator cirkulerer opvarmet luft i ovnens ovnrum
- 9) »cyklus«: den tid, det tager at opvarme en standardiseret last i en ovns ovnrum under definerede betingelser
- 10) »komfur«: et apparat, der består af en ovn og en kogeplade, der anvender gas eller el
- 11) »driftstilstand«: ovnens tilstand i brug
- 12) »varmekilde«: den væsentligste energitype til opvarmning af en ovn
- 13) »emhætte«: et apparat, der drives af en motor som den kontrollerer, med det formål at opfange forurenede luft (damp/stegeos) over et komfur, eller som randsug, beregnet til installation ved siden af komfuret, kogepladen og lignende produkter til madlavning, der udsuger damp/stegeos til en indvendig udsugningskanal
- 14) »automatisk funktion-tilstand i madlavningsperioden«: en tilstand, hvor emhættens luftstrøm i madlavningsperioden automatisk reguleres via en eller flere følere, hvad angår fugtighed, temperatur etc.
- 15) »fuldautomatisk emhætte«: en emhætte, hvor luftstrømmen og/eller andre funktioner styres automatisk via en eller flere følere over i døgnets 24 timer, herunder madlavningsperioden

⁽¹⁾ EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12.

- 16) »optimalt driftspunkt« (BEP): det af emhættens driftspunkter, der har den højeste hydrauliske effektivitet (Fluid Dynamic Efficiency — $FDE_{emhætte}$)
- 17) »belysningseffektivitet« ($LE_{emhætte}$): forholdet mellem den gennemsnitlige belysning i belysningssystemet i emhætten til husholdningsbrug og belysningssystemets effekt i lux/W
- 18) »fedtfilteringseffektivitet« ($GFE_{emhætte}$): den forholdsvis andel af fedt, der fastholdes i emhættens fedtfiltere
- 19) »slukket tilstand«: en tilstand, hvor apparatet er tilsluttet elnettet, men ikke udfører nogen funktion, eller en tilstand, som kun angiver slukket tilstand eller kun udfører funktioner, der er nødvendige for at sikre elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/108/EF ⁽¹⁾
- 20) »standbytilstand«: en tilstand, hvor udstyret er tilsluttet elnettet, er afhængigt af energitilførsel fra elnettet for at fungere efter hensigten og kun indebærer en reaktiveringsfunktion eller en reaktiveringsfunktion og kun en angivelse af tændt reaktiveringsfunktion, og/eller informations- og statusdisplay, som kan virke i en ubegrænset tidsperiode
- 21) »reaktiveringsfunktion«: en funktion, der muliggør aktivering af andre tilstande, herunder tændt tilstand, ved hjælp af en fjernstyret afbryder, f.eks. en fjernbetjening, en indbygget sensor eller timer eller til en tilstand, med det formål at aktivere yderligere funktioner, herunder den primære funktion
- 22) »informations- eller statusdisplay«: en kontinuerlig funktion, der giver informationer eller viser udstyrets status i et display, herunder klokkeslæt
- 23) »slutbruger«: en forbruger, der køber eller forventes at købe et produkt
- 24) »salgssted«: lokalitet, hvor apparater udstilles og/eller udbydes til salg eller leje
- 25) »ækvivalent model«: en model, der markedsføres med de samme tekniske parametre som en anden model, der markedsføres af den samme producent eller importør under en anden handelskode.
- i) hver ovn til husholdningsbrug forsynes for hver enkelt ovnrum med en eller flere trykte energimærker med oplysninger i den udformning, der er anført i bilag III, punkt 1
- ii) der stilles et produktdatablad til rådighed, jf. bilag IV, punkt A, ved markedsføring af ovne til husholdningsbrug
- iii) den tekniske dokumentation, jf. bilag V, punkt A, stilles på anmodning til rådighed for medlemsstaternes myndigheder
- iv) reklamer vedrørende en specifik ovnmodel til husholdningsbrug skal indeholde oplysninger om dens energieffektivitetsklasse, hvis reklamen anfører energi- eller prisrelaterede oplysninger
- v) teknisk salgsmateriale vedrørende en specifik ovnmodel til husholdningsbrug, der beskriver de specifikke tekniske parametre, skal indeholde oplysninger om den pågældende models energieffektivitetsklasse
- vi) der stilles et elektronisk energimærke i den udformning og indeholdende de oplysninger, der er fastsat i bilag III punkt 1, til rådighed for forhandlerne for hvert ovnrum og for hver ovnmodel til husholdningsbrug
- vii) der stilles et elektronisk datablad til rådighed for forhandlerne, jf. bilag IV, punkt A, for hver ovnmodel til husholdningsbrug.
- b) For emhætter til husholdningsbrug:
- i) hver emhætte til husholdningsbrug forsynes med et trykt energimærke med oplysninger i den udformning, der er anført i bilag III, punkt 2
- ii) der stilles et produktdatablad til rådighed, jf. bilag IV, punkt B, ved markedsføring af emhætter til husholdningsbrug
- iii) den tekniske dokumentation, jf. bilag V, punkt B, stilles på anmodning til rådighed for medlemsstaternes myndigheder
- iv) reklamer vedrørende en specifik emhættemodel til husholdningsbrug skal indeholde oplysninger om dens energieffektivitetsklasse, hvis reklamen anfører energi- eller prisrelaterede oplysninger
- v) teknisk salgsmateriale vedrørende en specifik emhættemodel til husholdningsbrug, der beskriver de specifikke tekniske parametre, skal indeholde oplysninger om den pågældende models energieffektivitetsklasse
- vi) der stilles et elektronisk energimærke i den udformning og indeholdende de oplysninger, der er fastsat i bilag III punkt 2, til rådighed for forhandlerne for hver emhættemodel til husholdningsbrug

Artikel 3

Leverandørernes ansvar og tidsplan

Leverandørerne sørger for følgende:

- 1) For så vidt angår energimærker, datablade og teknisk dokumentation
- a) For ovne til husholdningsbrug:

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/108/EF af 15. december 2004 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet og ophævelse af direktiv 89/336/EØF (EUT L 390 af 31.12.2004, s. 24).

- vii) der stilles et elektronisk datablad til rådighed for forhandlerne, jf. bilag IV, punkt B, for hver emhætte-model til husholdningsbrug.

2) For så vidt angår effektivitetsklasser:

- a) For ovne til husholdningsbrug fastsættes energieffektivitetsklassen for ovnrummet i overensstemmelse med bilag I, punkt 1, og bilag II, punkt 1.
- b) For emhætter til husholdningsbrug:
- i) fastsættes energieffektivitetsklasserne i overensstemmelse med bilag I, punkt 2, litra a), og bilag II, punkt 2.1
- ii) fastsættes klasserne for hydraulisk effektivitet i overensstemmelse med bilag I, punkt 2, litra b), og bilag II, punkt 2.2
- iii) fastsættes klasserne for belysningseffektivitet i overensstemmelse med bilag I, punkt 2, litra c), og bilag II, punkt 2.3
- iv) fastsættes klasserne for fedtfiltreringseffektivitet i overensstemmelse med bilag I, punkt 2, litra d), og bilag II, punkt 2.4.

3) For så vidt angår energimærkernes udformning:

- a) For ovne til husholdningsbrug udformes energimærket til ovnrummet som anført i bilag III, punkt 1, for apparater, der bringes i omsætning fra den 1. januar 2015.
- b) For emhætter til husholdningsbrug udformes energimærket som anført i bilag III, punkt 2, og i henhold til følgende tidsplan:
- i) for emhætter til husholdningsbrug, der bringes i omsætning fra den 1. januar 2015, udformes energimærkerne til emhætter med energieffektivitetsklasse A, B, C, D, E, F, G i overensstemmelse med bilag III, punkt 2.1.1 (Energimærke 1), eller, hvis leverandøren finder det formålstjenligt, bilag III, punkt 2.1.2 (Energimærke 2)
- ii) for emhætter til husholdningsbrug, der bringes i omsætning fra den 1. januar 2016, udformes energimærkerne for emhætter med energieffektivitetsklasse A⁺, A, B, C, D, E, F i overensstemmelse med bilag III, punkt 2.1.2 (Energimærke 2), eller, hvis leverandøren finder det formålstjenligt, punkt 2.1.3 i samme bilag (Energimærke 3)
- iii) for emhætter til husholdningsbrug, der bringes i omsætning fra den 1. januar 2018, udformes energimærkerne til emhætter med energieffektivitetsklasse A⁺⁺, A⁺, A, B, C, D, E i overensstemmelse med bilag III, punkt 2.1.3 (Energimærke 3), eller, hvis leverandøren finder det formålstjenligt, bilag III, punkt 2.1.4 (Energimærke 4)
- iv) for emhætter til husholdningsbrug, der bringes i omsætning fra den 1. januar 2020, udformes energimærkerne til emhætter med energieffektivitetsklasse A⁺⁺⁺, A⁺⁺, A⁺, A, B, C, D i overensstemmelse med bilag III, punkt 2.1.4 (Energimærke 4).

Artikel 4

Forhandlerens ansvar

Forhandlerne sørger for følgende:

1) For ovne til husholdningsbrug:

- a) ovne, der udstilles på salgsstedet, skal for hvert ovnrum påføres et energimærke fra leverandørerne, jf. artikel 3, stk. 1, litra a), nr. i), på apparatets for- eller overside eller i apparatets umiddelbare nærhed på en klart synlig måde og således, at det tydeligt fremgår, at energimærket hører til den pågældende model, uden at det skal være nødvendigt at læse varemærke og modelnummer på energimærket
- b) ovne, der udbydes til salg eller leje, og hvor slutbrugeren ikke kan forventes at få produktet fremvist, jf. artikel 7 i direktiv 2010/30/EU, skal bringes i omsætning med oplysninger fra leverandørerne, jf. del A i bilag VI til nærværende forordning; såfremt produktet udbydes via internettet gælder dog bestemmelserne i bilag VII
- c) reklamer for enhver form for eller ethvert medium til fjernsalg og markedsføring vedrørende en specifik ovnmodel skal indeholde en henvisning til energieffektivitetsklassen, hvis reklamen anfører energi- eller prisrelaterede oplysninger
- d) teknisk salgsmateriale vedrørende en specifik model, der beskriver de tekniske parametre for en ovn, skal indeholde oplysninger om modellens energieffektivitetsklasse.

2) For emhætter til husholdningsbrug:

- a) emhætter, der udstilles på salgsstedet, skal ledsages af et energimærke fra leverandørerne, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), nr. i), på apparatets for- eller overside eller i apparatets umiddelbare nærhed på en klart synlig måde og således, at det tydeligt fremgår, at energimærket hører til den pågældende model, uden at det skal være nødvendigt at læse varemærke og modelnummer på energimærket
- b) emhætter til husholdningsbrug, der udbydes til salg eller leje, og hvor slutbrugeren ikke kan forventes at få produktet fremvist, jf. artikel 7 i direktiv 2010/30/EU, skal bringes i omsætning med oplysninger fra leverandørerne, jf. del B i bilag VI til nærværende forordning; såfremt produktet udbydes via internettet gælder dog bestemmelserne i bilag VII
- c) reklamer for enhver form for eller ethvert medium til fjernsalg og markedsføring vedrørende en specifik emhætte-model til husholdningsbrug skal indeholde en henvisning til energieffektivitetsklassen, hvis reklamen anfører energi- eller prisrelaterede oplysninger
- d) teknisk salgsmateriale vedrørende en specifik model, der beskriver de tekniske parametre for en emhætte til husholdningsbrug, skal indeholde oplysninger om modellens energieffektivitetsklasse.

Artikel 5

Måle- og beregningsmetoder

De oplysninger, der er omhandlet i artikel 3 og 4, fastsættes ved pålidelige, nøjagtige og reproducerbare måleprocedurer under anvendelse af de nyeste, almindeligt anerkendte beregnings- og målemetoder.

Artikel 6

Markedsovervågnings- og verifikationsprocedure

Medlemsstaternes myndigheder skal, når de udfører markeds-tilsyn vedrørende overholdelse af kravene i nærværende forordning, anvende den verifikationsprocedure, der er beskrevet i bilag VIII.

Artikel 7

Revision

Kommissionen tager i lyset af de tekniske fremskridt denne forordning op til revision senest den 1. januar 2021.

Artikel 8

Ophævelse

Kommissionens direktiv 2002/40/EF ophæves fra den 1. januar 2015.

Artikel 9

Overgangsbestemmelser

1. Ovne til husholdningsbrug, som overholder bestemmelserne i nærværende forordning, og som bringes i omsætning eller udbydes til salg, leje eller leje med køberet før den 1. januar 2015, anses for at opfylde kravene i direktiv 2002/40/EF.

2. Forhandlere kan fra den 1. januar til den 1. april 2015 anvende artikel 4, stk. 1, litra b), på specifikke ovnmodeller, der er omfattet af denne bestemmelse.

3. Forhandlere kan fra den 1. januar til den 1. april 2015 anvende artikel 4, stk. 2, litra b), på specifikke emhættemodeller, der er omfattet af denne bestemmelse.

Artikel 10

Ikrafttræden og anvendelse

1. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Den anvendes fra den 1. januar 2015. Artikel 3, stk. 1, litra a), nr. iv) og v), artikel 3, stk. 1, litra b), nr. iv) og v), artikel 4, stk. 1, litra b), c) og d) samt artikel 4, stk. 2, litra b), c) og d) anvendes imidlertid fra den 1. april 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. oktober 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG I

Effektivitetsklasser

1. OVNE TIL HUSHOLDNINGSBRUG

Energieffektivitetsklasser for ovne til husholdningsbrug fastsættes separat for hvert ovnrøm i overensstemmelse med de værdier, der er angivet i tabel 1 i dette bilag. Ovnenes energieffektivitet fastsættes i overensstemmelse med punkt 1 i bilag II.

Tabel 1

Energieffektivitetsklasser for ovne til husholdningsbrug

Energieffektivitetsklasse	Energieffektivitetsindeks ($EEI_{\text{ovnrøm}}$)
A+++ (mest effektiv)	$EEI_{\text{ovnrøm}} < 45$
A++	$45 \leq EEI_{\text{ovnrøm}} < 62$
A+	$62 \leq EEI_{\text{ovnrøm}} < 82$
A	$82 \leq EEI_{\text{ovnrøm}} < 107$
B	$107 \leq EEI_{\text{ovnrøm}} < 132$
C	$132 \leq EEI_{\text{ovnrøm}} < 159$
D (mindst effektiv)	$EEI_{\text{ovnrøm}} \geq 159$

2. EMHÆTTER TIL HUSHOLDNINGSBRUG

- a) Energieffektivitetsklasser for emhætter til husholdningsbrug fastsættes i overensstemmelse med de værdier, der er angivet i tabel 2 i dette bilag. Energieffektivitetsindekset ($EEI_{\text{emhætte}}$) for emhætter til husholdningsbrug beregnes i overensstemmelse med punkt 2.1 i bilag II.

Tabel 2

Energieffektivitetsklasser for emhætter til husholdningsbrug

Energieffektivitetsklasse	Energieffektivitetsindeks ($EEI_{\text{emhætte}}$)			
	Energimærke 1	Energimærke 2	Energimærke 3	Energimærke 4
A+++ (mest effektiv)				$EEI_{\text{emhætte}} < 30$
A++			$EEI_{\text{emhætte}} < 37$	$30 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 37$
A+		$EEI_{\text{emhætte}} < 45$	$37 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 45$	$37 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 45$
A	$EEI_{\text{emhætte}} < 55$	$45 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 55$	$45 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 55$	$45 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 55$
B	$55 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 70$	$55 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 70$	$55 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 70$	$55 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 70$
C	$70 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 85$	$70 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 85$	$70 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 85$	$70 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 85$
D	$85 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 100$	$85 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 100$	$85 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 100$	$EEI_{\text{emhætte}} \geq 85$
E	$100 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 110$	$100 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 110$	$EEI_{\text{emhætte}} \geq 100$	
F	$110 \leq EEI_{\text{emhætte}} < 120$	$EEI_{\text{emhætte}} \geq 110$		
G (mindst effektiv)	$EEI_{\text{emhætte}} \geq 120$			

- b) Klasserne for hydraulisk effektivitet for emhætter til husholdningsbrug fastsættes i overensstemmelse med emhættens hydrauliske effektivitet ($FDE_{\text{emhætte}}$) som angivet i tabel 3 nedenfor. Den hydrauliske effektivitet for emhætter til husholdningsbrug fastsættes i overensstemmelse med punkt 2.2 i bilag II.

Tabel 3

Klasserne for hydraulisk effektivitet for emhætter til husholdningsbrug

Klasse for hydraulisk effektivitet	Hydraulisk effektivitet ($FDE_{\text{emhætte}}$)
A (mest effektiv)	$FDE_{\text{emhætte}} > 28$
B	$23 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 28$
C	$18 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 23$
D	$13 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 18$
E	$8 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 13$
F	$4 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 8$
G (mindst effektiv)	$FDE_{\text{emhætte}} \leq 4$

- c) Belysningseffektivitetsklasser for emhætter til husholdningsbrug fastsættes i overensstemmelse med belysningseffektiviteten ($LE_{\text{emhætte}}$) som angivet i tabel 4 nedenfor. Belysningseffektiviteten for emhætter til husholdningsbrug fastsættes i overensstemmelse med punkt 2.3 i bilag II.

Tabel 4

Belysningseffektivitetsklasser for emhætter til husholdningsbrug

Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitet ($LE_{\text{emhætte}}$)
A (mest effektiv)	$LE_{\text{emhætte}} > 28$
B	$20 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 28$
C	$16 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 20$
D	$12 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 16$
E	$8 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 12$
F	$4 < FDE_{\text{emhætte}} \leq 8$
G (mindst effektiv)	$LE_{\text{emhætte}} \leq 4$

- d) Fedtfiltreringseffektivitetsklasser for emhætter til husholdningsbrug fastsættes i overensstemmelse med fedtfiltreringseffektiviteten ($GFE_{\text{emhætte}}$) som angivet i tabel 5 nedenfor. Fedtfiltreringseffektiviteten for emhætter til husholdningsbrug fastsættes i overensstemmelse med punkt 2.4 i bilag II.

Tabel 5

Fedtfiltreringseffektivitetsklasser ($GFE_{\text{emhætte}}$) for emhætter til husholdningsbrug

Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Fedtfiltreringseffektivitet (%)
A (mest effektiv)	$GFE_{\text{emhætte}} > 95$
B	$85 < GFE_{\text{emhætte}} \leq 95$
C	$75 < GFE_{\text{emhætte}} \leq 85$
D	$65 < GFE_{\text{emhætte}} \leq 75$
E	$55 < GFE_{\text{emhætte}} \leq 65$
F	$45 < GFE_{\text{emhætte}} \leq 55$
G (mindst effektiv)	$GFE_{\text{emhætte}} \leq 45$

BILAG II

Målinger og beregninger

Med henblik på overensstemmelse og kontrol med overensstemmelsen med kravene i denne forordning foretages der målinger og beregninger under anvendelse af en pålidelig, nøjagtig og reproducerbar metode, hvor der tages højde for de seneste alment anerkendte måle- og beregningsmetoder, herunder harmoniserede standarder, hvis referencenumre er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*. De skal opfylde de tekniske definitioner, betingelser, ligninger og parametre, der er angivet i dette bilag.

1. OVNE TIL HUSHOLDNINGSBRUG

Energiforbruget for et ovnrøm i en ovn til husholdningsbrug skal måles for én standardiseret cyklus, i traditionel tilstand og i varmluftstilstand, hvis en sådan er tilgængelig, ved opvarmning af en standardiseret mængde, der er gennemvædet med vand. Det skal kontrolleres, at den faktiske temperatur i ovnrømmet svarer til termostatsens temperaturindstilling og/eller ovnens styringsdisplay under hele afprøvningen. Energiforbruget pr. cyklus, der svarer til driftstilstanden med de bedste resultater (traditionel tilstand eller varmluftstilstand) skal anvendes i de følgende beregninger.

For hvert ovnrøm i en ovn til husholdningsbrug skal energieffektivitetsindekset ($EEL_{ovnrøm}$) beregnes i overensstemmelse med følgende formler:

for elovne til husholdningsbrug:

$$EEL_{ovnrøm} = \frac{EC_{elovnrøm}}{SEC_{elovnrøm}} \times 100$$

$$SEC_{elovnrøm} = 0,0042 \times V + 0,55 \text{ (i kWh)}$$

for gasovne til husholdningsbrug:

$$EEL_{ovnrøm} = \frac{EC_{gasovnrøm}}{SEC_{gasovnrøm}} \times 100$$

$$SEC_{gasovnrøm} = 0,044 \times V + 3,53 \text{ (i MJ)}$$

hvor:

- $EEL_{ovnrøm}$ = Energieffektivitetsindeks for hvert ovnrøm i en ovn til husholdningsbrug, i %, afrundet til første decimal
- $SEC_{elovnrøm}$ = Standard energiforbrug (el), der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrøm i en elopvarmet ovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i kWh, afrundet til anden decimal
- $SEC_{gasovnrøm}$ = Standard energiforbrug, der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrøm i en gasovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i MJ, afrundet til anden decimal
- V = Volumen i ovnrømmet i en ovn til husholdningsbrug i liter (l), afrundet til nærmeste heltal
- $EC_{elovnrøm}$ = Energiforbrug, der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrøm i en elopvarmet ovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i kWh, afrundet til anden decimal
- $EC_{gasovnrøm}$ = Energiforbrug, der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrøm i en gasovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i MJ, afrundet til anden decimal.

2. EMHÆTTER TIL HUSHOLDNINGSBRUG

2.1. Beregning af energieffektivitetsindekset ($EEL_{emhætte}$)

Energieffektivitetsindekset ($EEL_{emhætte}$) beregnes som:

$$EEL_{emhætte} = \frac{AEC_{emhætte}}{SAEC_{emhætte}} \times 100$$

og afrundes til første decimal.

hvor:

— $SAEC_{emhætte}$ er det årlige standardenergiforbrug for emhætten til husholdningsbrug i kWh/år, afrundet til første decimal

— $AEC_{emhætte}$ er det årlige energiforbrug for emhætten til husholdningsbrug i kWh/år, afrundet til første decimal.

Det årlige standardenergiforbrug ($SAEC_{emhætte}$) for en emhætte til husholdningsbrug skal beregnes som:

$$SAEC_{emhætte} = 0,55 \times (W_{BEP} + W_L) + 15,3$$

hvor:

— W_{BEP} er det elektriske effektoptag for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i watt afrundet til første decimal

— W_L er det nominelle elektriske effektoptag for belysningssystemet i emhætten til husholdningsbrug på kogepladen, i watt afrundet til første decimal.

Det årlige energiforbrug ($AEC_{emhætte}$) for en emhætte til husholdningsbrug beregnes som:

i) for de fuldautomatiske emhætter til husholdningsbrug:

$$AEC_{emhætte} = \left[\frac{(W_{BEP} \times t_H \times f) + (W_L \times t_L)}{60 + 1\,000} + \frac{P_o \times (1\,440 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1\,000} + \frac{P_s \times (1\,440 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1\,000} \right] \times 365$$

ii) for alle andre emhætter til husholdningsbrug:

$$AEC_{emhætte} = \frac{[W_{BEP} \times (t_H \times f) + W_L \times t_L]}{60 \times 1\,000} \times 365$$

hvor:

— t_L er den gennemsnitlige belysningstid pr. dag, i minutter ($t_L = 120$)

— t_H er den gennemsnitlige brugstid pr. dag for emhætter til husholdningsbrug, i minutter ($t_H = 60$)

— P_o er det energiforbruget i slukket tilstand for emhætten til husholdningsbrug, i watt og afrundet til anden decimal

— P_s er det energiforbruget i standbytilstand for emhætten til husholdningsbrug, i watt og afrundet til anden decimal

— f er tidsforøgelsesfaktoren, beregnet og afrundet til første decimal, som:

$$f = 2 - (FDE_{emhætte} \times 3,6)/100$$

2.2. Beregning af hydraulisk effektivitet ($FDE_{emhætte}$)

Hydraulisk effektivitet ($FDE_{emhætte}$) i det optimale driftspunkt beregnes efter følgende formel og afrundes til første decimal:

$$FDE_{emhætte} = \frac{Q_{BEP} \times P_{BEP}}{3\,600 \times W_{BEP}} \times 100$$

hvor:

— Q_{BEP} er luftstrømmen for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i m³/t og afrundet til første decimal

— P_{BEP} er den statiske trykdifferens for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i Pa og afrundet til nærmeste heltal

— W_{BEP} er det elektriske effektoptag for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i watt og afrundet til første decimal.

2.3. Beregning af belysningseffektiviteten ($LE_{\text{emhætte}}$)

Belysningseffektiviteten ($LE_{\text{emhætte}}$) for en husholdningsemhætte angiver forholdet mellem den gennemsnitlige belysning og belysningssystemets nominelle tilførte elektriske effekt. Den beregnes i lux pr. watt og afrundes til det nærmeste hele tal således:

$$LE_{\text{emhætte}} = \frac{E_{\text{middel}}}{W_L}$$

hvor:

- E_{middel} er belysningssystemets gennemsnitlige belysning på kogepladen målt under standardbetingelser, i lux og afrundet til nærmeste heltal
- W_L er det nominelle elektriske effektoptag for belysningssystemet i emhætten til husholdningsbrug på kogepladen, i watt og afrundet til første decimal.

2.4. Beregning af fedtfiltreringseffektiviteten ($GFE_{\text{emhætte}}$)

Fedtfiltreringseffektiviteten ($GFE_{\text{emhætte}}$) for en husholdningsemhætte angiver den relative mængde fedt, som tilbageholdes i emhættens fedtfilter. Den beregnes og afrundes til én decimal således:

$$GFE_{\text{emhætte}} = [w_g / (w_r + w_t + w_g)] \times 100[\%]$$

hvor:

- w_g = mængden af olie i fedtfilteret, herunder alle aftagelige dækplader, i g og afrundet til én decimal
- w_r = mængden af olie, der tilbageholdes i emhættens ventilationsslanger, i g og afrundet til én decimal
- w_t = mængden af olie, der tilbageholdes i absolutfilteret, i g og afrundet til én decimal.

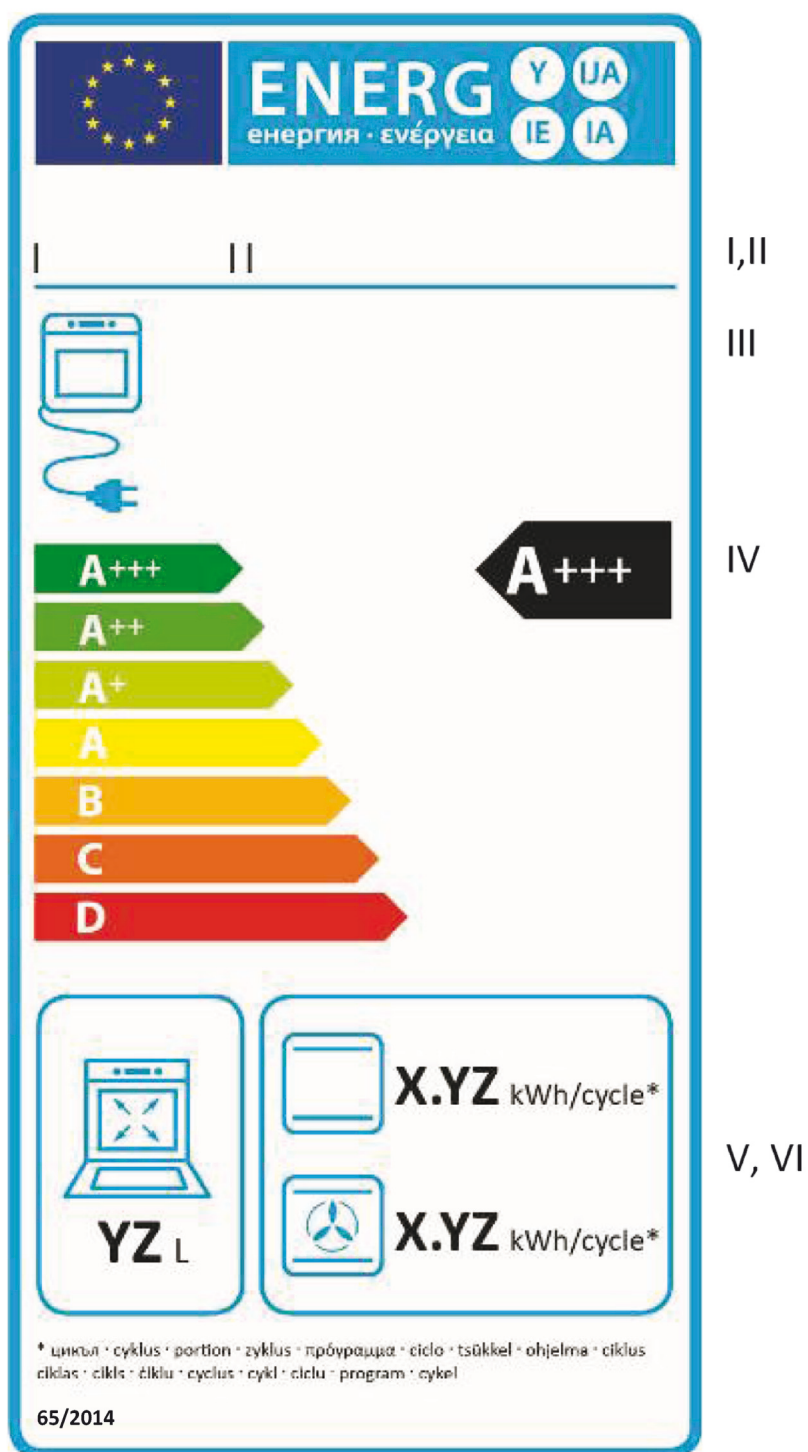
2.5. Støj

Lydeffektniveauet (i dB re 1pW) måles som den luftbårne akustiske A-vægtede lydeffektemission (vægtet gennemsnitsværdi — L_{WA}) for en emhætte til husholdningsbrug ved højeste indstilling for normal brug, og afrundet til nærmeste heltal.

BILAG III

Energimærket

1. ENERGIMÆRKE TIL OVNE TIL HUSHOLDNINGSBRUG
- 1.1. **Ovne til husholdningsbrug**
- 1.1.1. *Udformning af energimærket — til hvert ovnrum i en elovn til husholdningsbrug*



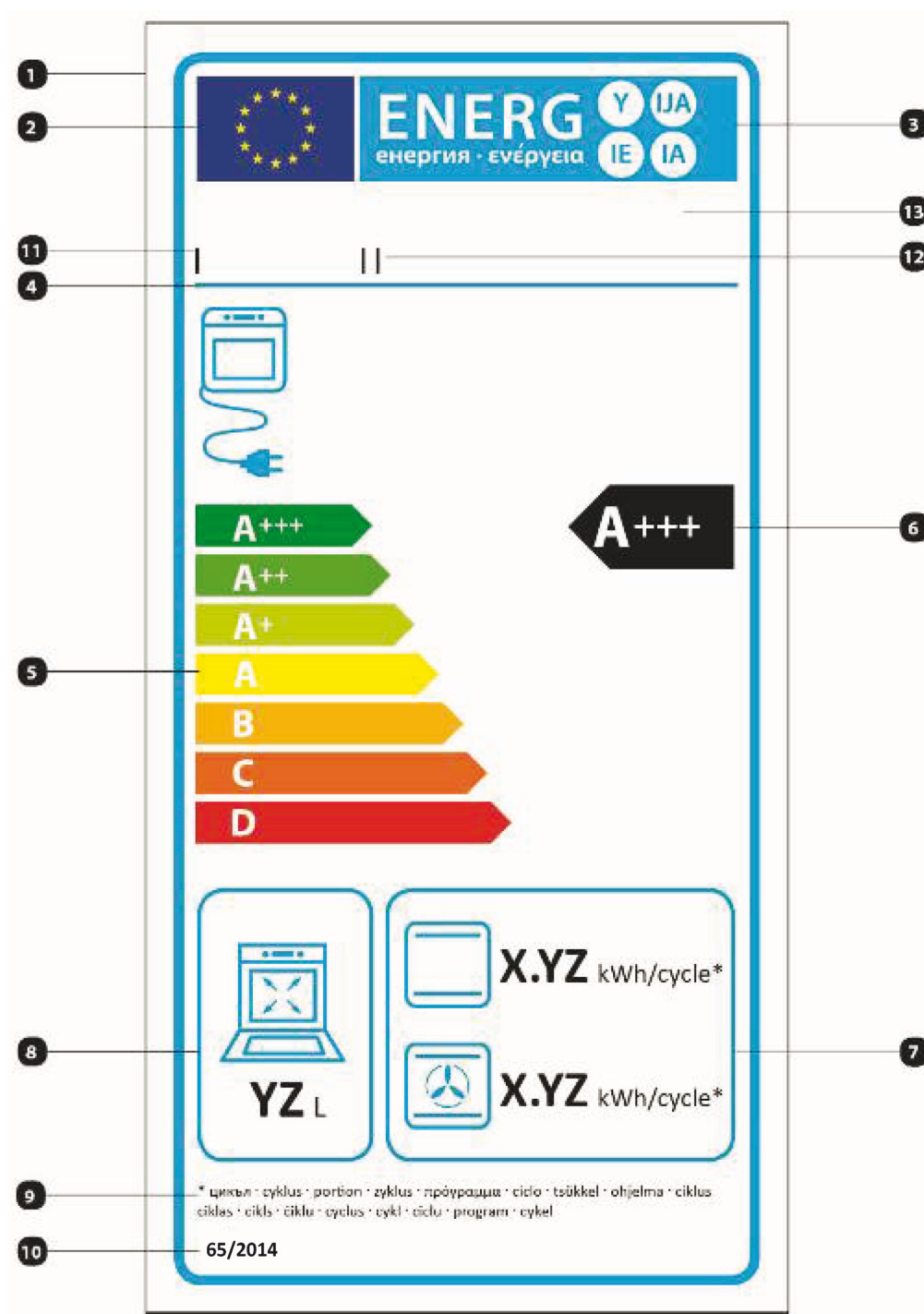
1.1.2. *Information på energimærket — elovne til husholdningsbrug*

Følgende oplysninger skal angives på energimærket:

- I. leverandørens navn eller varemærke
- II. leverandørens modelidentifikation, hvor »modelidentifikation« betyder den kode, oftest alfanumerisk, hvormed en specifik ovnmodel til husholdningsbrug kan skelnes fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn
- III. energikilde for ovnen til husholdningsbrug
- IV. ovnrummets energieffektivitetsklasse fastsættes i overensstemmelse med bilag I. Spidsen på pilen med bogstavet for energieffektivitetsklassen placeres ud for spidsen på den pil, der angiver den pågældende energieffektivitetsklasse
- V. nettovolumen angives i liter (l) afrundet til nærmeste heltal
- VI. energiforbrug pr. cyklus i kWh/cyklus (elforbrug) for ovnrummets opvarmningsfunktion(er) (traditionel og hvis kendt varmluft) baseret på den standardbelastning, der fastsættes i overensstemmelse med testprocedurerne, afrundet til to decimaler ($EC_{\text{elovnr}}_{\text{ovnr}}$).

1.1.3. *Udformning af energimærket — elovne til husholdningsbrug*

Energimærket til hvert ovnrøm i en elovn til husholdningsbrug skal udformes som i følgende figur:



Forklaringer:

- i) Energimærket skal være mindst 85 mm bred og mindst 170 mm høj. Hvis energimærket trykkes i et større format, skal dens indhold alligevel opfylde ovenstående specifikationer forholdsmæssigt.
- ii) Baggrunden skal være hvid.
- iii) Farverne skal være CMYK — cyan, magenta, gul og sort — som i dette eksempel: 00-70-X-00: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % gul, 0 % sort.
- iv) Energimærket skal opfylde alle følgende krav (tallene henviser til ovenstående figur):

- ❶ **Kantstreg:** 4 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 3 mm.
- ❷ **EU-logo** — farver: X-80-00-00 og 00-00-X-00.
- ❸ **Energilogo:** farve: X-00-00-00 piktogram som vist: EU-logo + energimærke: bredde: 70 mm, højde: 14 mm.
- ❹ **Linje under logoer:** 1,5 pkt. — farve: cyan 100 % — længde: 70 mm.
- ❺ **Skala for energiklasser**
 - **Pil:** højde: 5,5 mm, mellemrum: 1 mm — farver:

Bedste klasse: X-00-X-00

Næstbedste klasse: 70-00-X-00

Tredje klasse: 30-00-X-00

Fjerde klasse: 00-00-X-00

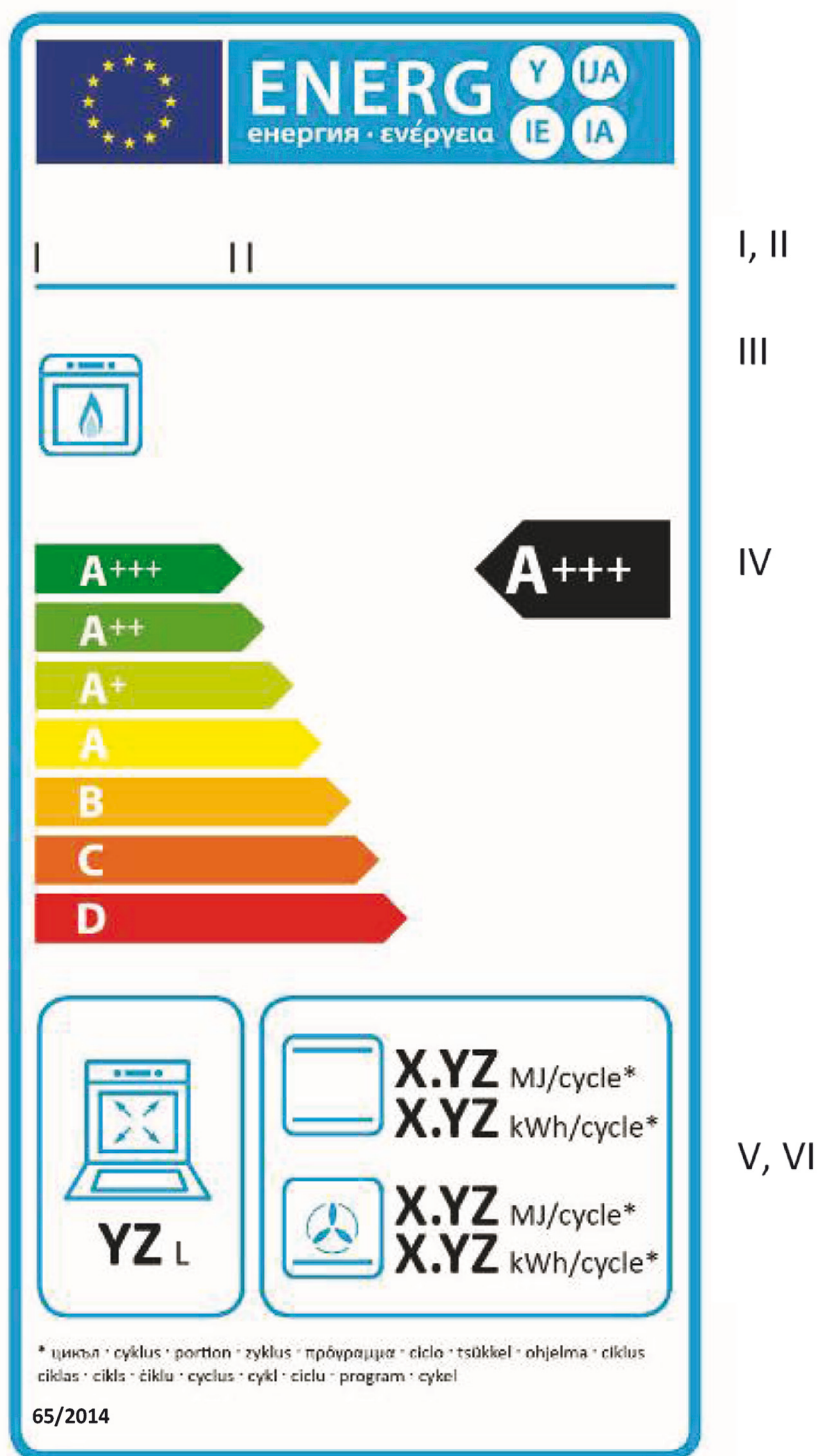
Femte klasse: 00-30-X-00

Sjette klasse: 00-70-X-00

Dårligste klasse: 00-X-X-00
 - **Tekst:** Calibri fed 18 pkt., versaler og hvid; »+« symbol: Calibri fed 12 pkt., hvid, opstillet på én linje.
- ❻ **Energieffektivitetsklasse**
 - **Pil:** bredde: 20 mm, højde: 10 mm, 100 % sort;
 - **Tekst:** Calibri fed 24 pkt., versaler og hvid; »+« symbol: Calibri fed 18 pkt., hvid, opstillet på én linje.
- ❼ **Energiforbrug pr. cyklus**
 - **Ramme:** 1,5 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 3 mm.
 - **Værdi:** Calibri fed 19 pkt., 100 % sort; og Calibri regular 10 pkt., 100 % sort.
- ❽ **Volumen**
 - **Ramme:** 1,5 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 3 mm.
 - **Værdi:** Calibri fed 20 pkt., 100 % sort; og Calibri regular 10 pkt., 100 % sort.
- ❾ **Asterisk:** Calibri regular 6 pkt., 100 % sort.
- ❿ **Nummerering fra forordningen:** Calibri fed 10 pkt., 100 % sort
- ⓫ **Leverandørens navn eller varemærke**
- ⓬ **Leverandørens modelidentifikation**
- ⓭ **Leverandørens navn eller varemærke og modelidentifikationen skal kunne stå i et felt på 70 × 13 mm.**

1.2. Gasovne til husholdningsbrug

1.2.1. Udformning af energimærket — til hvert ovnrum i en gasovn til husholdningsbrug



1.2.2. Information på energimærket

Følgende oplysninger skal angives på energimærket:

- I. leverandørens navn eller varemærke
- II. leverandørens modelidentifikation, hvor »modelidentifikation« betyder den kode, oftest alfanumerisk, hvormed en specifik ovnmodel til husholdningsbrug kan skelnes fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn
- III. energikilde for ovnen til husholdningsbrug

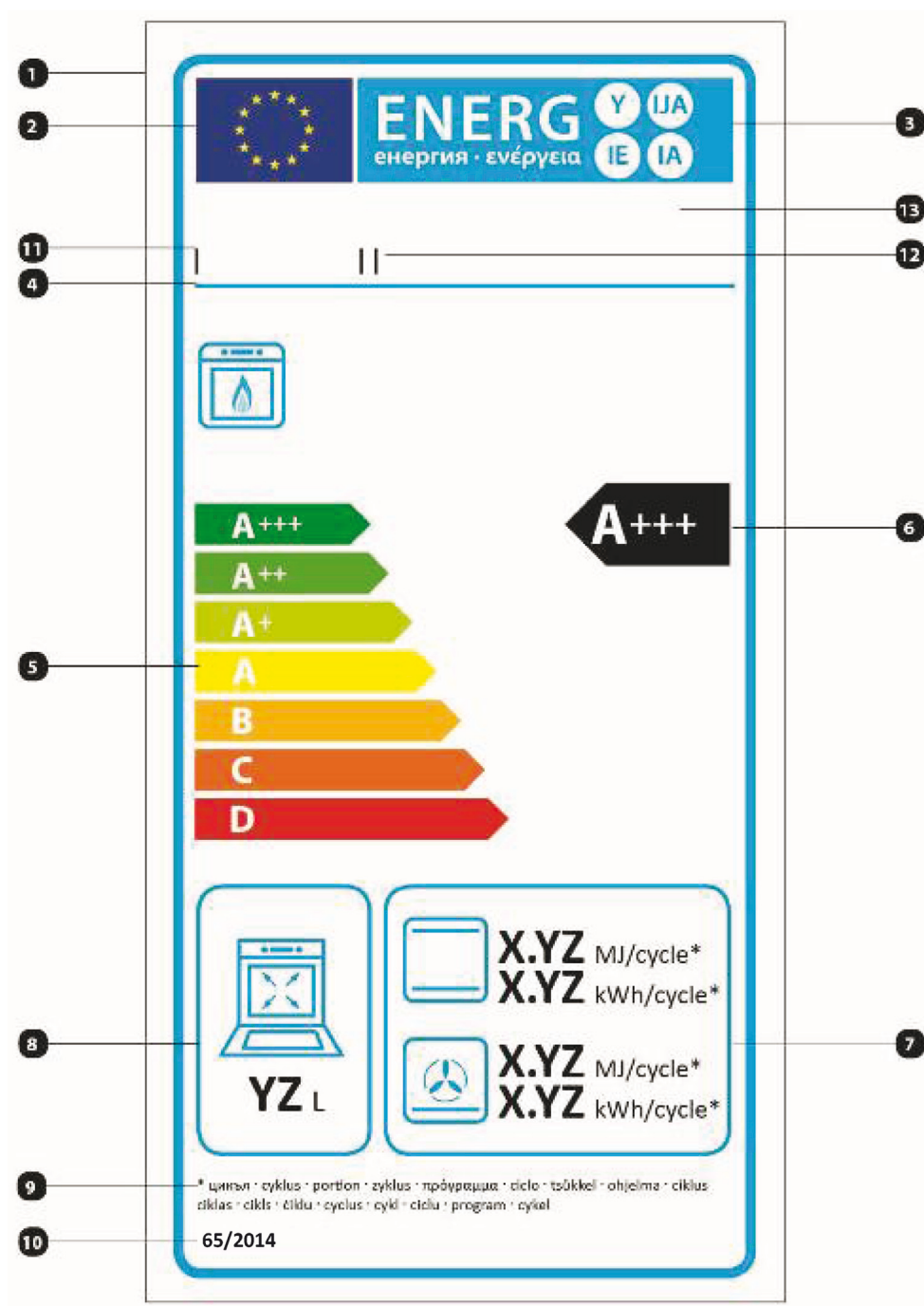
IV. ovnrums energieffektivitetsklasse fastsættes i overensstemmelse med bilag I. Spidsen på pilen med bogstavet for energieffektivitetsklassen placeres ud for spidsen på den pil, der angiver den pågældende energieffektivitetsklasse

V. nettovolumen angives i liter afrundet til nærmeste heltal

VI. energiforbrug pr. cyklus i MJ/cyklus og i kWh/cyklus ⁽¹⁾ (gasforbrug) for ovnrums opvarmningsfunktion(-er) (traditionel og hvis kendt varmluft) baseret på den standardbelastning, som fastsættes i overensstemmelse med testprocedurerne, afrundet til to decimaler ($EC_{\text{gasovnr}}^{\text{ovnr}}$).

1.2.3. Udformning af energimærket — gasovne til husholdningsbrug

Energimærket til hvert ovnrum i en gasovn til husholdningsbrug skal udformes som i følgende figur:



⁽¹⁾ 1 kWh/cyklus = 3,6 MJ/cyklus.

Forklaringer:

- i) Energimærket skal være mindst 85 mm bred og mindst 170 mm høj. Hvis energimærket trykkes i et større format, skal dens indhold alligevel opfylde ovenstående specifikationer forholdsmæssigt.
- ii) Baggrunden skal være hvid.
- iii) Farverne skal være CMYK — cyan, magenta, gul og sort — som i dette eksempel: 00-70-X-00: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % gul, 0 % sort.
- iv) Energimærket skal opfylde alle følgende krav (tallene henviser til ovenstående figur):

❶ **Kantstreg:** 4 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 3 mm.

❷ **EU-logo** — farver: X-80-00-00 og 00-00-X-00.

❸ **Energilogo:** farve: X-00-00-00 piktogram som vist: EU-logo + energimærke: bredde: 70 mm, højde: 14 mm.

❹ **Linje under logoer:** 1,5 pkt. — farve: cyan 100 % — længde: 70 mm.

❺ **Skala for energiklasser**

— **Pil:** højde: 5,5 mm, mellemrum: 1 mm — farver:

Bedste klasse: X-00-X-00

Næstbedste klasse: 70-00-X-00

Tredje klasse: 30-00-X-00

Fjerde klasse: 00-00-X-00

Femte klasse: 00-30-X-00

Sjette klasse: 00-70-X-00

Dårligste klasse: 00-X-X-00

— **Tekst:** Calibri fed 18 pkt., versaler og hvid; »+« symbol: Calibri fed 12 pkt., hvid, opstillet på én linje.

❻ **Energieffektivitetsklasse**

— **Pil:** bredde: 20 mm, højde: 10 mm, 100 % sort;

— **Tekst:** Calibri fed 24 pkt., versaler og hvid; »+« symbol: Calibri fed 18 pkt., hvid, opstillet på én linje.

❼ **Energiforbrug pr. cyklus**

— **Ramme:** 1,5 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 3 mm.

— **Værdi:** Calibri fed 19 pkt., 100 % sort; og Calibri regular 10 pkt., 100 % sort.

❽ **Volumen**

— **Ramme:** 1,5 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 3 mm.

— **Værdi:** Calibri fed 20 pkt., 100 % sort; og Calibri regular 10 pkt., 100 % sort.

❾ **Asterisk:** Calibri regular 6 pkt., 100 % sort.

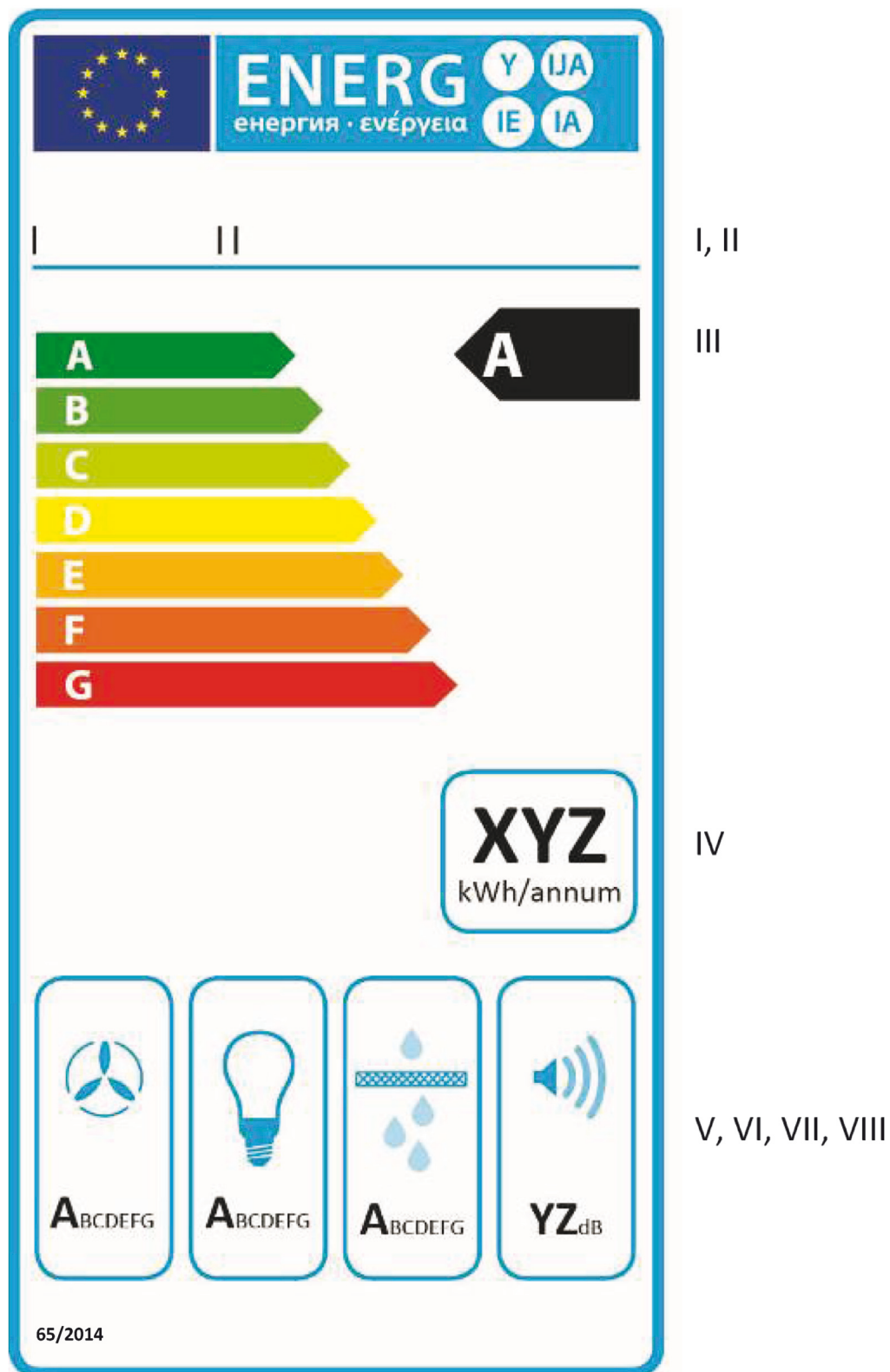
❿ **Nummerering fra forordningen:** Calibri fed 10 pkt., 100 % sort

⓫ **Leverandørens navn eller varemærke**

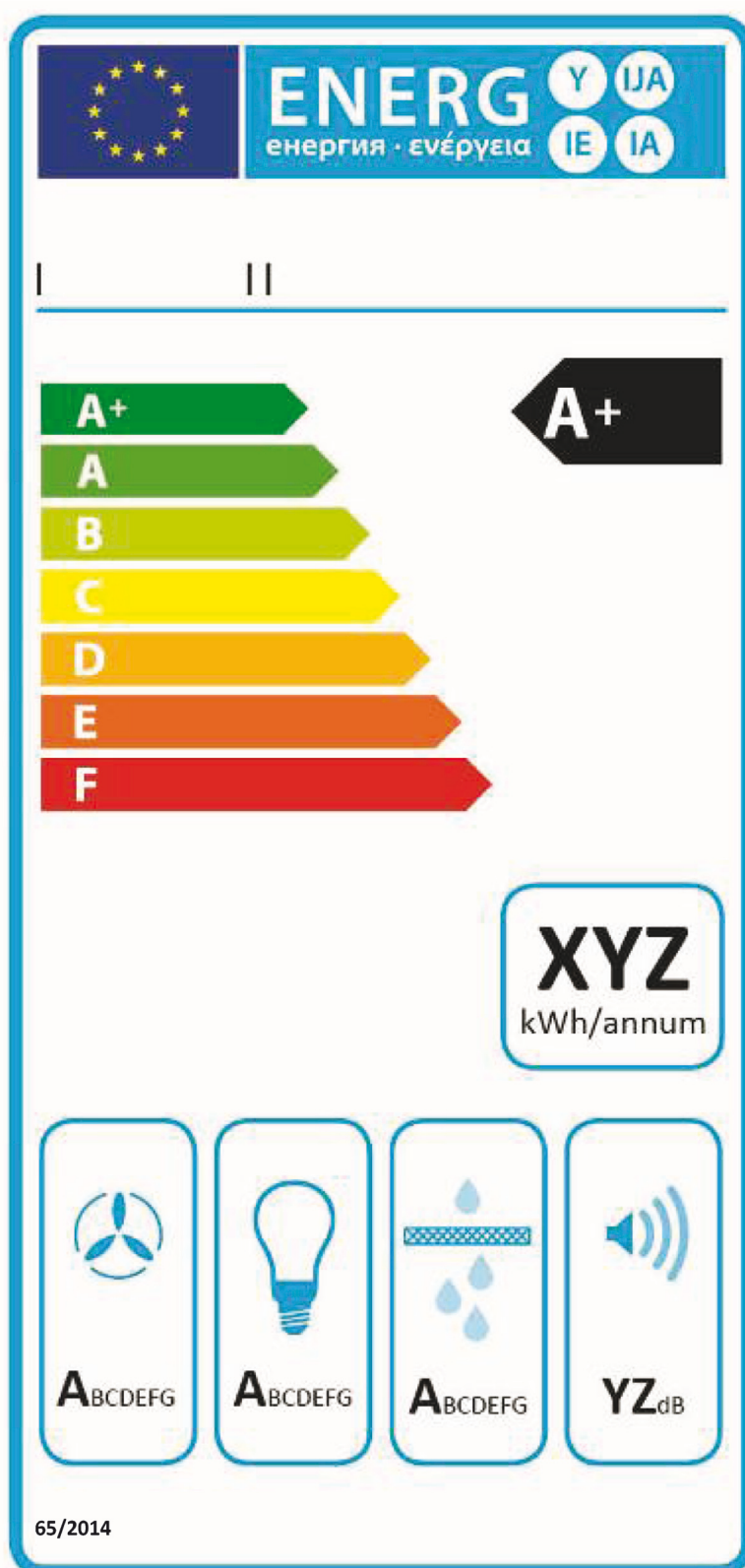
⓬ **Leverandørens modelidentifikation**

⓭ **Leverandørens navn eller varemærke og modelidentifikation skal kunne stå i et felt på 70 × 13 mm.**

2. ENERGIMÆRKE TIL EMHÆTTER TIL HUSHOLDNINGSBRUG

2.1. **Energimærkets formater**2.1.1. *Emhætter til husholdningsbrug i energieffektivitetsklasse A til G (Energimærke 1)*

2.1.2. Emhætter til husholdningsbrug i energieffektivitetsklasse A+ til F (Energimærke 2)



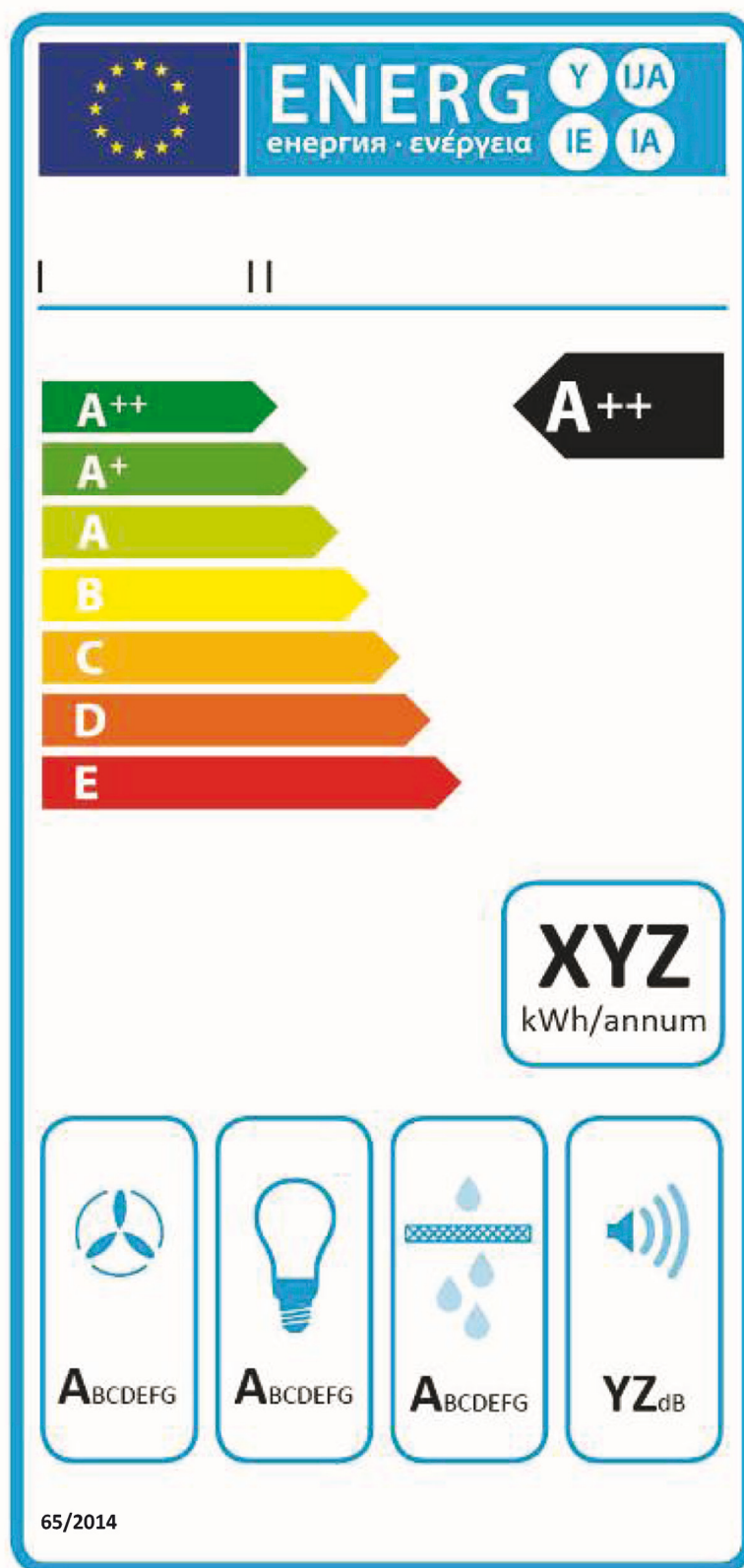
I, II

III

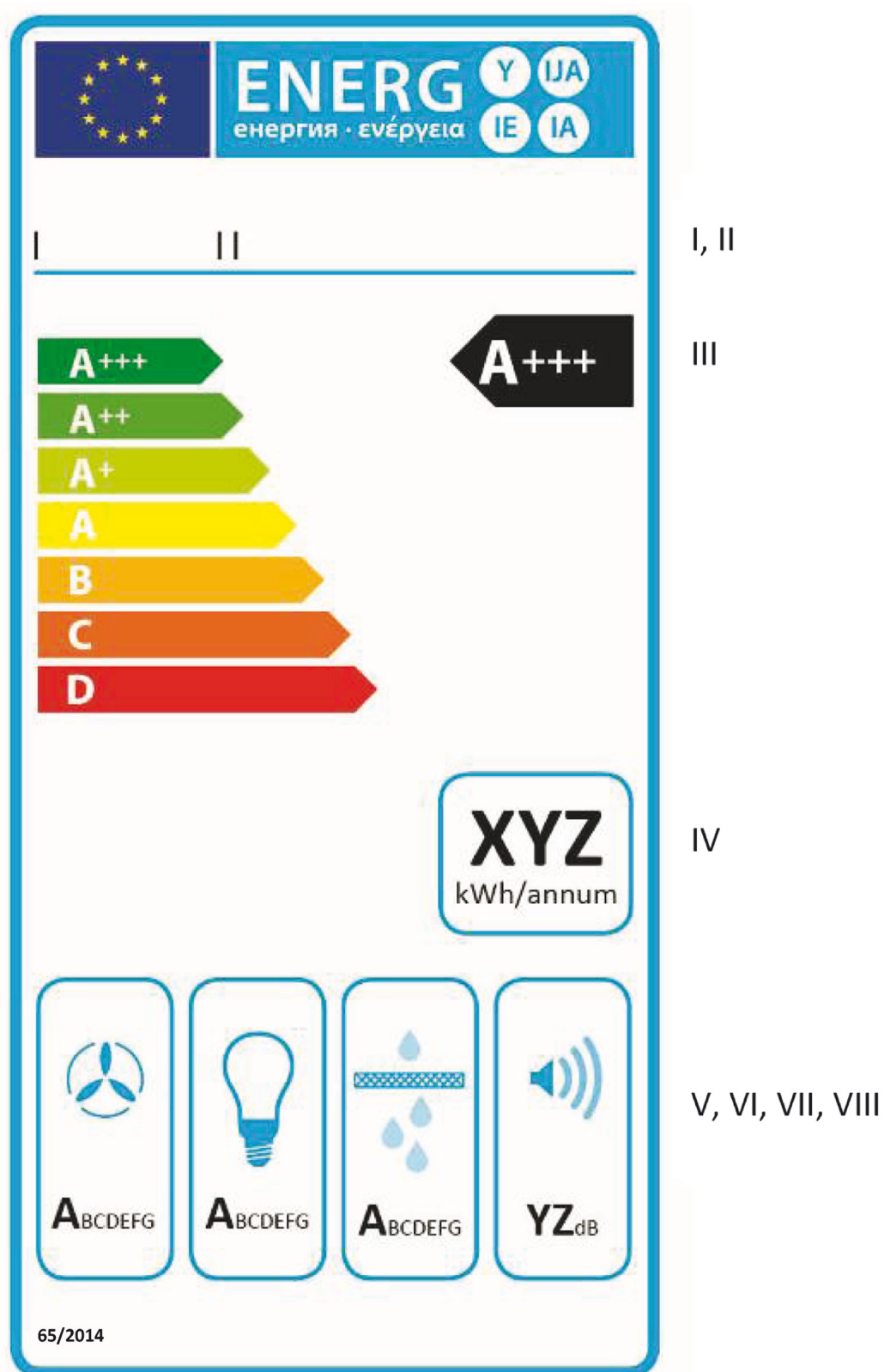
IV

V, VI, VII, VIII

2.1.3. Emhætter til husholdningsbrug i energieffektivitetsklasse A++ til E (Energimærke 3)



2.1.4. Emhætter til husholdningsbrug i energieffektivitetsklasse A+++ til D (Energimærke 4)



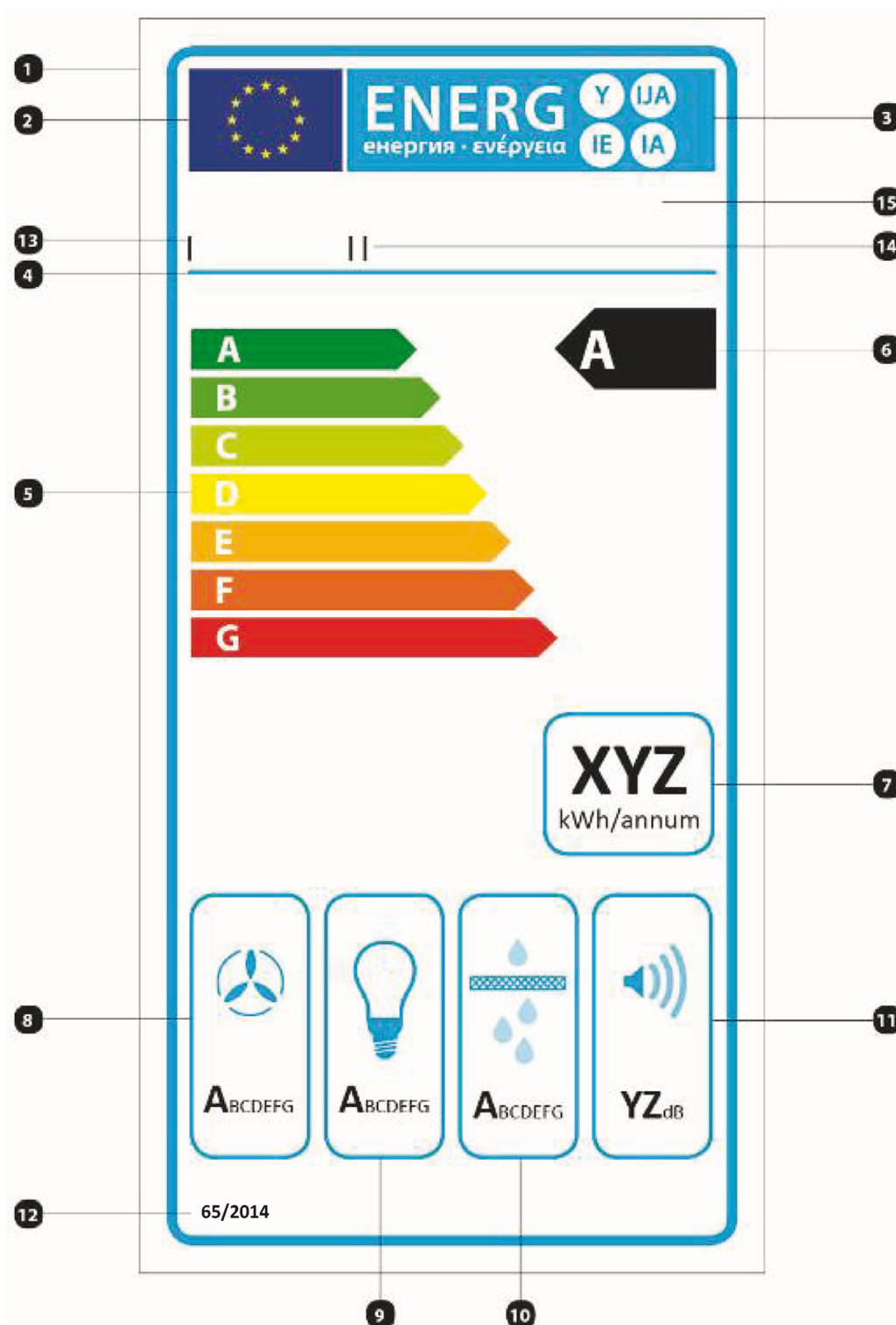
2.2. Information på energimærket — emhætter til husholdningsbrug

Følgende oplysninger skal angives på energimærket:

- I. leverandørens navn eller varemærke
- II. leverandørens modelidentifikation, hvor »modelidentifikation« betyder den kode, oftest alfanumerisk, hvormed en specifik emhættemodel til husholdningsbrug kan skelnes fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn
- III. energieffektivitetsklasse for emhætten til husholdningsbrug, fastsat i overensstemmelse med bilag I. Spidsen på pilen med energieffektivitetsklassen for emhætten til husholdningsbrug placeres ud for spidsen på den pil, der angiver den pågældende energieffektivitetsklasse
- IV. årligt energiforbrug ($AEC_{emhætte}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II og angivet i kWh afrundet til nærmeste heltal
- V. klasse for hydraulisk effektivitet, fastsat i overensstemmelse med bilag I
- VI. belysningseffektivitetsklasse, fastsat i overensstemmelse med bilag I
- VII. fedtfiltreringseffektivitetsklasse, fastsat i overensstemmelse med bilag I
- VIII. lydeffektniveau, fastsat i overensstemmelse med bilag II, punkt 2.5, afrundet til nærmeste heltal.

2.3. Udformning af energimærket — enhætter til husholdningsbrug

Energimærket skal udformes som i følgende figur:



Forklaringer:

i) Energimærket skal være mindst 60 mm bred og mindst 120 mm høj. Hvis energimærket trykkes i et større format, skal dens indhold alligevel opfylde ovenstående specifikationer forholdsmæssigt.

ii) Baggrunden skal være hvid.

iii) Farverne skal være CMYK — cyan, magenta, gul og sort — som i dette eksempel: 00-70-X-00: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % gul, 0 % sort.

iv) Energimærket skal opfylde alle følgende krav (tallene henviser til ovenstående figur):

❶ **Kantstreg:** 3 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 2 mm.

❷ **EU-logo:** farver: X-80-00-00 og 00-00-X-00.

❸ **Energilogo:** farve: X-00-00-00. Piktogram som vist: EU-logo + energimærke: bredde: 51 mm, højde: 10 mm.

❹ **Linje under logoer:** 1 pkt. — farve: cyan 100 % — længde: 51 mm.

❺ **Skala for energiklasser**

— **Pil:** højde: 4 mm, mellemrum: 0,75 mm — farver:

Bedste klasse: X-00-X-00

Næstbedste klasse: 70-00-X-00

Tredje klasse: 30-00-X-00

Fjerde klasse: 00-00-X-00

Femte klasse: 00-30-X-00

Sjette klasse: 00-70-X-00

Dårligste klasse: 00-X-X-00

— **Tekst:** Calibri fed 10 pkt., versaler og hvid; »+« symbol: Calibri fed 7 pkt., hvid, opstillet på én linje.

❻ **Energieffektivitetsklasse**

— **Pil:** bredde: 15 mm, højde: 8 mm, 100 % sort;

— **Tekst:** Calibri fed 17 pkt., versaler og hvid; »+« symbol: Calibri fed 12 pkt., hvid, opstillet på én linje.

❼ **Årligt energiforbrug**

— **Ramme:** 1 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 2,5 mm.

— **Værdi:** Calibri fed 21 pkt., 100 % sort; og Calibri regular 8 pkt., 100 % sort.

❽ **Klasse for hydraulisk effektivitet**

— Piktogram som vist

— **Ramme:** 1 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 2,5 mm.

— **Værdi:** Calibri regular 6 pkt., 100 % sort; og Calibri fed 11,5 pkt., 100 % sort.

❾ **Belysningseffektivitetsklasse**

— Piktogram som vist

— **Ramme:** 1 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 2,5 mm.

— **Værdi:** Calibri regular 6 pkt., 100 % sort; og Calibri fed 11,5 pkt., 100 % sort.

❿ **Fedtfiltreringseffektivitet**

— Piktogram som vist

— **Ramme:** 1 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 2,5 mm.

— **Værdi:** Calibri regular 10 pkt., 100 % sort; og Calibri fed 14 pkt., 100 % sort.

11 Lydeffektniveau

— **Piktogram som vist**

— **Ramme:** 1 pkt. — farve: cyan 100 % — rundede hjørner: 2,5 mm.

— **Værdi:** Calibri regular 6 pkt., 100 % sort; og Calibri fed 11,5 pkt., 100 % sort.

12 Nummerering fra forordningen: Calibri fed 8 pkt., 100 % sort**13 Leverandørens navn eller varemærke****14 Leverandørens modelidentifikation****15** Leverandørens navn eller varemærke og modelidentifikationen skal kunne stå i et felt på 51 × 9 mm.

BILAG IV

Datablad

A. DATABLAD FOR HUSHOLDNINGSOVNE

1. Oplysningerne på produkt databladet for de husholdningsovne, der er omtalt i artikel 3, stk. 1, litra a), nr. ii), gives som fastsat nedenfor og i nedennævnte rækkefølge. De skal indgå i produktbrochuren eller andet materiale, der følger produktet:
 - a) leverandørens navn eller varemærke
 - b) leverandørens modelidentifikator, dvs. den kode (normalt alfanumerisk), der adskiller en bestemt husholdningsovnmodel fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn og med forskellige opgivne værdier for et hvilket som helst af de parametre, der findes på energimærket for husholdningsovnen (bilag III, punkt 1)
 - c) energieffektivitetsindekset ($EEL_{ovnr\ddot{u}m}$) for hvert ovnr\ddot{u}m i modellen beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 1, og afrundet til én decimal. Det opgivne energieffektivitetsindeks må ikke overstige det indeks, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - d) modellens energieffektivitetsklasse for hvert ovnr\ddot{u}m som fastsat i bilag I, tabel 1. Den opgivne klasse må ikke være mere favorabel end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - e) energiforbruget pr. cyklus for hvert ovnr\ddot{u}m, i traditionel tilstand og i varmluftskonvektionstilstand, hvis det er relevant (det målte energiforbrug udtrykkes i kWh (el- og gasovne) og i MJ (gasovne)), afrundet til to decimaler. Den opgivne værdi må ikke være lavere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - f) antallet af ovnr\ddot{u}m, varmekilde(r) for hvert ovnr\ddot{u}m og rumfanget for hvert ovnr\ddot{u}m.
2. Med forbehold af eventuelle krav i henhold til EU's miljømærkeordning kan en kopi af et EU-miljømærke, som en model har fået tildelt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 66/2010 ⁽¹⁾, tilføjes.
3. Et datablad kan omfatte en række husholdningsovnmodeller fra samme leverandør.
4. Oplysningerne på databladet kan udformes som en gengivelse af energimærket for hvert ovnr\ddot{u}m (enten i farver eller i sort og hvidt). Når dette er tilfældet, skal de oplysninger, der er angivet i punkt 1, og som ikke allerede er vist på energimærket, også foreligge.

B. DATABLAD FOR HUSHOLDNINGSEMHÆTTER

1. Oplysningerne på produkt databladet for de husholdningsemhætter, der er omtalt i artikel 3, stk. 1, litra b), nr. ii), gives som fastsat nedenfor og i nedennævnte rækkefølge. De skal indgå i produktbrochuren eller andet materiale, der følger produktet:
 - a) leverandørens navn eller varemærke
 - b) leverandørens modelidentifikator, dvs. den kode (normalt alfanumerisk), der adskiller en bestemt husholdningsemhættemodel fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn og med forskellige opgivne værdier for et hvilket som helst af de parametre, der findes på energimærket for husholdningsemhætten (bilag III, punkt 2)
 - c) det årlige energiforbrug ($AEC_{emh\ddot{a}tte}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, i kWh/år og afrundet til én decimal. Den opgivne værdi må ikke være lavere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - d) energieffektivitetsklassen som fastsat i bilag I, tabel 2. Den opgivne klasse må ikke være mere favorabel end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - e) den hydrauliske effektivitet ($FDE_{emh\ddot{a}tte}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, og afrundet til én decimal. Den opgivne værdi må ikke være højere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - f) den hydrauliske effektivitetsklasse som fastsat i bilag I, tabel 3. Den opgivne klasse må ikke være bedre end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V

⁽¹⁾ EUT L 27 af 30.1.2010, s. 1.

- g) belysningseffektiviteten ($LE_{\text{emhætte}}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, i lux/watt og afrundet til én decimal. Den opgivne værdi må ikke være højere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - h) belysningseffektivitetsklassen som fastsat i bilag I, tabel 4. Den opgivne klasse må ikke være bedre end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - i) fedtfiltreringseffektiviteten beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, i procent og afrundet til én decimal. Den opgivne værdi må ikke være højere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - j) den hydrauliske effektivitetsklasse som fastsat i bilag I, tabel 5. Den opgivne klasse må ikke være bedre end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - k) luftstrømmen (i m^3/t og afrundet til det nærmeste hele tal), ved minimums- og maksimumshastighed under normal brug, intensiv hastighed og turboindstilling undtaget. De opgivne værdier må ikke være højere end de værdier, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - l) hvis det er relevant, luftstrømmen (i m^3/t og afrundet til det nærmeste hele tal), ved intensiv hastighed eller turboindstilling. Den opgivne værdi må ikke være højere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - m) den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydeffektemission (i dB afrundet til det nærmeste hele tal) ved minimums- og maksimumshastighed under normal brug. Den opgivne værdi må ikke være lavere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - n) hvis det er relevant, den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydeffektemission (i dB afrundet til det nærmeste hele tal) ved intensiv hastighed eller turboindstilling. Den opgivne værdi må ikke være lavere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - o) hvis det er relevant, energiforbruget i slukket tilstand (P_0), i watt og afrundet til to decimaler. De opgivne værdier må ikke være lavere end de værdier, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - p) hvis det er relevant, energiforbruget i standbytilstand (P_s), i watt og afrundet til to decimaler. De opgivne værdier må ikke være lavere end de værdier, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V.
2. Et datablad kan omfatte en række husholdningsemhættemodeller fra samme leverandør.
3. Oplysningerne på databladet kan udformes som en gengivelse af energimærket (enten i farver eller i sort og hvidt). Når dette er tilfældet, skal de oplysninger, der er angivet i punkt 1, og som ikke allerede er vist på energimærket, også foreligge.
-

BILAG V

Teknisk dokumentation

A. TEKNISK DOKUMENTATION FOR HUSHOLDNINGSOVNE

1. Den tekniske dokumentation, der omhandles i artikel 3, stk. 1, litra a), nr. iii), skal som minimum indeholde:

- a) leverandørens navn og adresse
- b) en generel beskrivelse af produktmodellen, der er tilstrækkelig til, at modellen kan identificeres entydigt og nemt, herunder leverandørens modelidentifikator (dvs. koden, normalt alfanumerisk), som adskiller en bestemt husholdningsovnmodel fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn og med forskellige opgivne værdier for et hvilket som helst af de parametre, der er angivet på energimærket for husholdningsovnen (bilag III, punkt 1)
- c) følgende tekniske parametre for målinger:
 - i) antal ovnrums rumfanget af hvert ovnrums varmekilde(r) for hvert ovnrums opvarmningsfunktion(er) (traditionel og/eller varmluftskonvektion) pr. ovnrums
 - ii) energiforbruget pr. cyklus for hvert ovnrums i traditionel tilstand og i varmluftskonvektionstilstand, hvis det er relevant. Det målte energiforbrug udtrykkes i kWh (el- og gasovne) og i MJ (gasovne), afrundet til to decimaler
 - iii) energieffektivitetsindekset (EEI_{ovnrums}) for hvert ovnrums i husholdningsovnen beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 1, og afrundet til én decimal
 - iv) energieffektivitetsklassen for hvert ovnrums i husholdningsovnen som fastsat i bilag I, tabel 1.
- d) en kopi af beregningen og resultaterne af de beregninger, der er foretaget, jf. bilag II
- e) eventuel henvisning til de anvendte harmoniserede standarder
- f) eventuelt andre tekniske standarder og specifikationer, der er anvendt
- g) angivelse af og underskrift fra den person, der har fuldmagt til at forpligte leverandøren.

2. Leverandører kan tilføje yderligere oplysninger nederst på ovenstående liste.

B. TEKNISK DOKUMENTATION FOR HUSHOLDNINGSEMHÆTTER

1. Den tekniske dokumentation, der omhandles i artikel 3, stk. 1, litra b), nr. iii), skal som minimum indeholde:

- a) leverandørens navn og adresse
- b) en generel beskrivelse af produktmodellen, der er tilstrækkelig til, at modellen kan identificeres entydigt og nemt, herunder leverandørens modelidentifikator (dvs. koden, normalt alfanumerisk), som adskiller en bestemt husholdningsemhættemodel fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn og med forskellige opgivne værdier for et hvilket som helst af de parametre, der er angivet på energimærket for husholdningsemhætten (bilag III, punkt 2)
- c) følgende tekniske parametre for målinger:
 - 1) energieffektivitetsindekset ($EEI_{\text{emhætte}}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, og afrundet til én decimal
 - 2) energieffektivitetsklassen som fastsat i bilag I, tabel 2
 - 3) det årlige energiforbrug ($AEC_{\text{emhætte}}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, i kWh/år og afrundet til én decimal
 - 4) tidsforøgelsesfaktoren (f), i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, afrundet til én decimal
 - 5) hydraulisk effektivitet ($FDE_{\text{emhætte}}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, og afrundet til én decimal
 - 6) energieffektivitetsklassen som fastsat i bilag I, tabel 3
 - 7) den målte strømhastighed for husholdningsemhætten i det optimale driftspunkt (Q_{BEP}) i m^3/t og afrundet til én decimal

- 8) den målte værdi af husholdningsemhættens statiske trykforskel i det optimale driftspunkt (P_{BEP}) i Pa og afrundet til det nærmeste hele tal
 - 9) den målte værdi af husholdningsemhættens tilførte elektriske effekt i det optimale driftspunkt (W_{BEP}) i watt og afrundet til én decimal
 - 10) belysningssystemet gennemsnitlige belysning af kogepladen (E_{middel}) i lux og afrundet til det nærmeste hele tal
 - 11) den nominelle elektriske effekt af husholdningsemhættens belysningssystem på kogepladen (W_L) i watt og afrundet til én decimal
 - 12) den målte værdi af belysningseffektiviteten ($LE_{emhætte}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, i lux/watt og afrundet til det nærmeste hele tal
 - 13) energieffektivitetsklassen som fastsat i bilag I, tabel 4
 - 14) den målte værdi af fedtfiltreringseffektiviteten ($GFE_{emhætte}$) beregnet i overensstemmelse med bilag II, punkt 2, og afrundet til én decimal
 - 15) energieffektivitetsklassen som fastsat i bilag I, tabel 5
 - 16) hvis det er relevant, energiforbruget i slukket tilstand (P_o) i watt og afrundet til to decimaler
 - 17) hvis det er relevant, energiforbruget i standbytilstand (P_s) i watt og afrundet til to decimaler
 - 18) den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydeffektemission ved minimums- og maksimumshastighed under normal brug, i dB afrundet til det nærmeste hele tal
 - 19) hvis det er relevant, den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydeffektemission ved intensiv hastighed eller turboindstilling i dB og afrundet til det nærmeste hele tal
 - 20) husholdningsemhættens luftstrømsværdier ved minimums- og maksimumshastighed under normal brug i m^3/t og afrundet til én decimal
 - 21) hvis det er relevant, husholdningsemhættens luftstrømsværdi ved intensiv hastighed eller turboindstilling i m^3/t og afrundet til én decimal.
- d) en kopi af beregningerne og resultaterne af de beregninger, der er foretaget, jf. bilag II
- e) eventuel henvisning til de anvendte harmoniserede standarder
- f) eventuelt andre tekniske standarder og specifikationer, der er anvendt
- g) angivelse af og underskrift fra den person, der har fuldmagt til at forpligte leverandøren.
2. Leverandørerne kan tilføje supplerende oplysninger.
-

BILAG VI

Oplysninger, der skal foreligge i tilfælde, hvor slutbrugere ikke kan forventes at se produktet udstillet, internettet undtaget

A. HUSHOLDNINGSOVNE

1. De i artikel 4, stk. 1, litra b), nævnte oplysninger skal gives i følgende rækkefølge:
 - a) leverandørens navn eller varemærke
 - b) leverandørens modelidentifikator, dvs. modelidentifikatoren for den bestemte husholdningsovn, som nedennævnte tal gælder for
 - c) modellens energieffektivitetsklasse for hvert ovnrum som fastsat i bilag I, tabel 1. Den opgivne klasse må ikke være mere favorabel end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - d) energiforbruget pr. cyklus for hvert ovnrum, i traditionel tilstand og i varmluftskonvektionstilstand, hvis det er relevant. Det målte energiforbrug udtrykkes i kWh (el- og gasovne) og i MJ (gasovne), afrundet til to decimaler. Den opgivne værdi må ikke være lavere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - e) antal ovnrum, varmekilde(r) for hvert ovnrum og rumfanget af hvert ovnrum.
2. Angives yderligere oplysninger, som er indeholdt i produktdatabladet, skal det ske i den form og rækkefølge, der er beskrevet i bilag IV.
3. Alle oplysninger, der er omtalt i dette bilag, trykkes eller vises med en skrifttype, hvis størrelse og form gør dem let læselige.

B. HUSHOLDNINGSEMHÆTTER

1. De i artikel 4, stk. 2, litra b), nævnte oplysninger skal gives i følgende rækkefølge:
 - a) leverandørens navn eller varemærke
 - b) leverandørens modelidentifikator, dvs. modelidentifikatoren for den bestemte emhætte, som nedennævnte tal gælder for
 - c) modellens energieffektivitetsklasse som fastsat i bilag I, tabel 2. Den opgivne klasse må ikke være mere favorabel end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - d) modellens årlige energiforbrug i kWh som fastsat i bilag II, punkt 2.1. Den opgivne værdi må ikke være lavere end den værdi, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - e) modellens hydrauliske effektivitetsklasse som fastsat i bilag I, tabel 3. Den opgivne klasse må ikke være mere favorabel end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - f) modellens belysningseffektivitetsklasse som fastsat i bilag I, tabel 4. Den opgivne klasse må ikke være mere favorabel end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - g) modellens fedtfiltreringseffektivitetsklasse som fastsat i bilag I, tabel 5. Den opgivne klasse må ikke være mere favorabel end den klasse, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V
 - h) den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydeffektmission (vægtet gennemsnitsværdi — L_{WA}) for en husholdnings-emhætte ved minimums- og maksimumshastighed til normal brug i dB, afrundet til det nærmeste hele tal. De opgivne værdier må ikke være lavere end de værdier, der er angivet i den tekniske dokumentation i bilag V.
2. Angives yderligere oplysninger, som er indeholdt i produktdatabladet, skal det ske i den form og rækkefølge, der er beskrevet i bilag IV.
3. Alle oplysninger, der er omtalt i dette bilag, trykkes eller vises med en skrifttype, hvis størrelse og form gør dem let læselige.

BILAG VII

Oplysninger, der skal gives ved salg, leje eller leje med køberet via internettet

1. I forbindelse med punkt 2-5 gælder følgende definitioner:

- a) »visningsanordning«: enhver form for skærm, herunder taktile skærme eller anden visuel teknologi, der anvendes til at vise internetindhold for brugerne
- b) »indlejret billede«: en visuel grænseflade, hvor der bliver adgang til et billede eller et datasæt ved hjælp af et museklik, ved at føre musemarkøren hen over et bestemt sted (mouseover) eller ved at foretage taktil skærmudvidelse af et andet billede eller datasæt
- c) »taktil skærm«: en skærm, der reagerer ved berøring, såsom en tavlecomputer eller en smartphone
- d) »alternativ tekst«: tekst, der leveres som et alternativ til grafisk indhold, således at oplysninger kan præsenteres i ikke-grafisk form i situationer, hvor displayenheden ikke kan gengive det grafiske indhold, eller som støtte for tilgængelighed f.eks. som inputdata til talesyntesesystemer.

2. Det energimærke, som leverandørerne stiller til rådighed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a), nr. vi), eller artikel 3, stk. 1, litra b), nr. vi), skal vises på visningsanordningen i nærheden af produktets pris, jf. den i artikel 3, stk. 3, fastsatte tidsplan. For ovne skal der vises et energimærke for hvert af ovnens ovnrum. Energimærket skal have en sådan størrelse, at den er klart synlig og læselig, og være afpasset efter den i bilag III angivne størrelse. Energimærket kan vises som indlejret billede, og i så fald skal det billede, der giver adgang til energimærket, opfylde specifikationerne i punkt 3 i dette bilag. Såfremt der anvendes indlejret billede, skal energimærket fremkomme ved første museklik, første gang musemarkøren føres hen over eller første gang, der foretages taktil skærmudvidelse af billedet.

3. Det billede, der giver adgang til energimærket, i forbindelse med indbygget visning som indlejret billede, skal:

- a) bestå af en pil i den farve, der svarer til produktets energieffektivitetsklasse på energimærket
- b) på pilen vise produktets energieffektivitetsklasse i hvid i samme skriftstørrelse som prisen og
- c) have et af disse to formater:



4. Ved brug af indlejret billede skal rækkefølgen i forbindelse med visning af energimærket være som følger:

- a) det i punkt 3 i dette bilag omhandlede billede skal vises på visningsanordningen i nærheden af produktets pris
- b) billedet skal linke til energimærket
- c) energimærket skal vises, når der klikkes med musen, når musemarkøren føres hen over eller når der foretages taktil skærmudvidelse af billedet
- d) energimærket skal vises i et pop-up-vindue, et nyt faneblad, en ny side eller som indsat skærbillede
- e) ved forstørrelse af energimærket på taktile skærme skal de for enheden gældende konventioner for taktil forstørrelse anvendes
- f) visningen af energimærket skal afsluttes ved hjælp af en »luk«-funktion eller en anden standardmekanisme for afslutning
- g) den alternative tekst, der kan vises i stedet for et grafisk indhold, når energimærket ikke kan vises, skal være produktets energieffektivitetsklasse i hvid i samme skriftstørrelse som prisen.

5. Det produktdatablad, som leverandørerne stiller til rådighed i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, litra a), nr. vii), eller artikel 3, stk. 1, litra b), nr. vii), skal vises på visningsanordningen i nærheden af produktets pris. Det skal have en sådan størrelse, at databladet er klart synligt og læseligt. Produktdatabladet kan vises som indlejret billede og i så fald skal det link, der giver adgang til databladet, klart synligt og letlæseligt vise »Produktdatablad«. Såfremt der anvendes indlejret billede, skal databladet fremkomme ved første museklik, første gang musemarkøren føres hen over eller første gang, der foretages taktil skærmudvidelse af linket.

BILAG VIII

Procedure for vurdering af produktoverensstemmelse foretaget af markedstilsynsmyndighederne

I forbindelse med vurderinger af produkternes overensstemmelse med kravene i denne forordning skal medlemsstaternes myndigheder anvende følgende procedure

1. Medlemsstaternes myndigheder skal afprøve én enkelt enhed pr. model.
2. Modellen anses for at være i overensstemmelse med de gældende krav:
 - a) hvis værdierne i produktoplysningerne som fastsat i denne forordning ikke er mere favorable for producenten end værdierne i den tekniske dokumentation, herunder testrapporter, og
 - b) hvis afprøvningen af de relevante modelparametre under anvendelse af de tolerancer, der er anført i tabel 6, viser, at alle disse parametre er i overensstemmelse med kravene.
3. Hvis det resultat, der nævnes i punkt 2, litra a), ikke opnås, anses modellen og alle ækvivalente modeller for ikke at overholde forordningens krav.
4. Hvis det resultat, der nævnes i punkt 2, litra b), ikke opnås, skal medlemsstaternes myndigheder afprøve yderligere tre enheder af samme model. Alternativt kan de tre yderligere udvalgte enheder være af én eller flere forskellige modeller, som er anført som ækvivalente produkter i leverandørens tekniske dokumentation.
5. Modellen vurderes at være i overensstemmelse med de gældende krav, hvis afprøvningen af de relevante modelparametre, som er anført på listen i tabel 6, viser overensstemmelse for alle disse parametre.
6. Hvis de resultater, der nævnes i punkt 5, ikke opnås, anses modellen og alle ækvivalente modeller for ikke at overholde forordningens krav. Medlemsstaternes myndigheder skal fremsende testresultaterne og andre relevante oplysninger til de andre medlemsstater og Kommissionen, senest en måned efter at der træffes beslutning om, at modellen ikke opfylder kravene.

Medlemsstaternes myndigheder benytter måle- og beregningsmetoderne i bilag II.

De tolerancer, der er fastsat i dette bilag, må kun anvendes i forbindelse med medlemsstaternes myndigheders kontrol af målte parametre, idet de repræsenterer de tilladte variationer i måleresultaterne for testen, og må ikke anvendes af producenten til at fastlægge værdierne i den tekniske dokumentation eller til at tolke disse værdier med henblik på at opnå en bedre energiklasse eller på nogen måde kommunikere bedre ydeevne.

Tabel 6

Måletolerancer

Målte parametre	Måletolerancer
Husholdningsovnsens masse (M)	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for M med mere end 5 %.
Volumen i husholdningsovnsens ovnrum (V)	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for V.
$EC_{\text{elovnr}}^{\text{ovnr}}$, $EC_{\text{gasovnr}}^{\text{ovnr}}$	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for $EC_{\text{elovnr}}^{\text{ovnr}}$ og $EC_{\text{gasovnr}}^{\text{ovnr}}$ med mere end 5 %.
W_{BEP} , W_L	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for W_{BEP} og W_L med mere end 5 %.
Q_{BEP} , P_{BEP}	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for Q_{BEP} og P_{BEP} .
Q_{maks}	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for Q_{maks} med mere end 8 %.
E_{middel}	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for E_{middel} .
$GFE_{\text{emhætte}}$	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for $GFE_{\text{emhætte}}$.
P_o , P_s	Den fundne værdi for P_o og P_s må ikke overstige den oplyste værdi med mere end 10 %. Det fundne energiforbrug for værdier af P_o og P_s på op til og med 1,00 W må ikke overstige den oplyste værdi med mere end 0,10 W.
Lydeffektniveau L_{WA}	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 66/2014

af 14. januar 2014

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF af 21. oktober 2009 om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 1,

efter høring af det i artikel 18 omhandlede konsultationsforum i direktiv 2009/125/EF, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til direktiv 2009/125/EF fastlægger Kommissionen krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter, der sælges og handles i betydelige mængder, har en væsentlig miljøpåvirkning og et betydeligt potentiale med hensyn til at mindske deres miljøpåvirkning, uden at det medfører urimelige omkostninger.
- (2) Ifølge artikel 16, stk. 2, litra a), i direktiv 2009/125/EF udsteder Kommissionen efter proceduren i samme direktivs artikel 19, stk. 3, og kriterierne i artikel 15, stk. 2, og efter høring af konsultationsforummet for miljøvenligt design, eventuelt gennemførelsesforanstaltninger for produkter, der frembyder et stort potentiale for en omkostningseffektiv nedbringelse af drivhusgasemissionerne, herunder husholdningsapparater som f.eks. ovne, kogeplader og emhætter.
- (3) Kommissionen har udført forberedende undersøgelser med henblik på analyse af de tekniske, miljømæssige og økonomiske aspekter af madlavningsapparater til husholdningsbrug, f.eks. ovne, kogeplader og emhætter. Undersøgelserne er foretaget i samarbejde med interessenter og berørte parter fra EU og tredjelande, og resultaterne er gjort offentligt tilgængelige.
- (4) Det vigtigste miljømæssige aspekt af produkterne i undersøgelsen, der er udpeget som væsentligt i forbindelse med denne forordning, er energiforbruget i brugsfasen.
- (5) Standby og slukket tilstand kan udgøre en betydelig del af energiforbruget for husholdningsapparater til madlavning såsom ovne, kogeplader og emhætter. For sådanne

apparater er energiforbruget for disse funktioner omfattet af mindstekravene til energimæssig ydeevne. Kravene til standby og slukket tilstand for ovne og kogeplader til husholdningsbrug fastsættes ud fra kravene til miljøvenligt design i Kommissionens forordning (EF) nr. 1275/2008 af 17. december 2008 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/32/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af elektriske og elektroniske husholdningsapparater og kontorudstyr med hensyn til energiforbrug i standbytilstand og slukket tilstand ⁽²⁾.

- (6) Det årlige energiforbrug for ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug blev anslået til 755 PJ (primært energiforbrug) i EU i 2010. Medmindre der træffes særlige foranstaltninger, anslås det, at energiforbruget vil være 779 PJ i 2020. De forberedende undersøgelser viser, at disse produkters energiforbrug kan mindskes betydeligt.
- (7) Kravene til miljøvenligt design i henhold til denne forordning sammen med mærkningskravene i henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 65/2014 ⁽³⁾ forventes at føre til en årlig primærenergibesparelse på 27 PJ/år i 2020 og 60 PJ/år inden 2030.
- (8) De forberedende undersøgelser viser, at kravene vedrørende andre parametre for miljøvenligt design, der er omhandlet i del 1, punkt 1.3 i bilag I til direktiv 2009/125/EF, ikke er nødvendige, da det er husholdningsapparaternes (f.eks. ovnes, kogepladers og emhætters) el- og gasforbrug i brugsfasen, der er det væsentligste miljøaspekt.
- (9) Produkter, der er omfattet af denne forordning, skal gøres mere energieffektive ved anvendelse af allerede eksisterende generiske, omkostningseffektive teknologier, der kan sænke de samlede omkostninger til anskaffelse og drift af disse produkter.
- (10) Kravene til miljøvenligt design bør ikke påvirke brugsenskaberne, som slutbrugeren oplever dem, eller skade sundhed, sikkerhed eller miljø. Navnlig bør fordelene ved at sænke energiforbruget i brugsfasen modsvare en eventuel yderligere miljøpåvirkning i produktionsfasen og bortskaffelsesfasen.

⁽¹⁾ EUT L 285 af 31.10.2009, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 339 af 18.12.2008, s. 45.

⁽³⁾ Se side 1 i denne EUT.

- (11) Kravene til miljøvenligt design bør indføres gradvis i tre trin for at give producenterne tilstrækkelig tid til at foretage de nødvendige designændringer af produkter, der er omfattet af denne forordning. En sådan tidsramme bør fastsættes således, at der ikke opstår negative virkninger for brugsegenskaberne ved udstyr, der i forvejen er i omsætning, og så der tages hensyn til slutbrugernes og producenternes omkostninger, navnlig små og mellemstore virksomheder, samtidig med at forordningens målsætninger nås inden for den planlagte tidsramme.
- (12) Produktparametre bør måles og beregnes ved hjælp af pålidelige, nøjagtige og reproducerbare metoder under anvendelse af de nyeste, alment anerkendte måle- og beregningsmetoder, herunder harmoniserede standarder, når sådanne er vedtaget af de europæiske standardiseringsorganer, jf. bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering ⁽¹⁾.
- (13) I overensstemmelse med artikel 8 i direktiv 2009/125/EF bør nærværende forordning specificere de gældende procedurer for overensstemmelsesvurdering.
- (14) For at lette kontrol af overensstemmelsen bør producenterne afgive oplysninger i den i bilag IV og V til direktiv 2009/125/EF omhandlede tekniske dokumentation, i det omfang oplysningerne vedrører kravene i nærværende forordning.
- (15) For at sikre loyal konkurrence og for at opnå de ønskede energibesparelser og forsyne forbrugerne med nøjagtige oplysninger om produkternes energiforbrug bør det klart fremgå af denne forordning, at producenterne ikke bør anvende de tolerancer, der er foreskrevet for de nationale markeders tilsynsmyndigheder i forbindelse med udførelse af fysiske forsøg for at fastslå, om en bestemt model af et energirelateret produkt er i overensstemmelse med denne forordning, til at angive et lavere energiforbrug for modellen end ifølge de målinger og beregninger, der er anført i den tekniske dokumentation for produktet.
- (16) Ud over de retligt bindende krav i denne forordning bør der angives vejledende referenceværdier for de bedste tilgængelige apparater på markedet med henblik på at sikre omfattende og lettere adgang til information om de mest relevante miljøaspekter af miljøpræstationen i hele livscyklussen for produkter, der er omfattet af denne forordning.
- (17) Det er hensigtsmæssigt at indføre en bestemmelse om en gennemgang af bestemmelserne i denne forordning, hvor der tages højde for teknologiske fremskridt og især virkningen og hensigtsmæssigheden ved den anvendte tilgang til bestemmelse af ovns energieffektivitet.

- (18) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 19, stk. 1, i direktiv 2009/125/EF —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

1. Denne forordning fastsætter krav til miljøvenligt design i forbindelse med markedsføring og ibrugtagning af ovne til husholdningsbrug (inklusiv ovne indbygget i komfurer), kogeplader til husholdningsbrug og elektriske emhætter til husholdningsbrug, herunder også når de sælges til andre formål end husholdninger.
2. Denne forordning finder ikke anvendelse på
 - a) apparater, der anvender andre energikilder end el eller gas
 - b) apparater, der har en mikrobølgeopvarmningsfunktion
 - c) små ovne
 - d) transportable ovne
 - e) varmelagringsovne
 - f) ovne, der opvarmes ved hjælp af damp som primær opvarmningsfunktion
 - g) overdækkede gasblus i kogeplader
 - h) udendørs apparater til madlavning
 - i) apparater, der er designet udelukkende til anvendelse af gasser i den såkaldt »tredje gasfamilie« (propan og butan)
 - j) grillapparater.

Artikel 2

Definitioner

Ud over definitionerne i artikel 2 i direktiv 2009/125/EF gælder følgende definitioner i forbindelse med denne forordning:

- 1) »ovn«: et apparat eller en del af et apparat, der har et eller flere ovnrum, der anvender el og/eller gas, i hvilken der tilberedes mad i »traditionel tilstand« eller »varmluftstilstand«
- 2) »ovnrum«: det omsluttede rum, hvor temperaturen kan styres til tilberedning af mad
- 3) »ovn med flere ovnrum«: en ovn med to eller flere ovnrum, der opvarmes separat

⁽¹⁾ EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12.

- 4) »lille ovn«: en ovn, hvis ovnrum alle har en bredde og en dybde på mindre end 250 mm eller en højde på mindre end 120 mm
- 5) »transportabel ovn«: en ovn, der har en produktmasse på mindre end 18 kilogram, forudsat at den ikke er designet til indbyggede installationer
- 6) »mikrobølgeopvarmning«: opvarmning af mad ved brug af elektromagnetisk energi
- 7) »traditionel tilstand«: den driftstilstand, der kun bruger naturlig konvektion til cirkulation af opvarmet luft i ovns ovnrum
- 8) »varmluftstilstand«: en tilstand, hvor en indbygget ventilator cirkulerer opvarmet luft i ovns ovnrum
- 9) »cyklus«: den tid, det tager at opvarme en standardiseret last i en ovns ovnrum under definerede betingelser
- 10) »komfur«: et apparat, der består af en ovn og en kogeplade, der anvender gas eller el
- 11) »driftstilstand«: ovns eller kogepladens tilstand i brug
- 12) »varmekilde«: den væsentligste energitype til opvarmning af en ovn eller en kogeplade
- 13) »elkogeplade«: et apparat eller en del af et apparat, der har én eller flere kogezone og/eller kogeområder, med en styreenhed og opvarmes ved brug af el
- 14) »gaskogeplade«: et apparat eller en del af et apparat, der har en eller flere kogezone med en kontrolenhed, og som opvarmes ved hjælp af gasblus med en effekt på minimum 1,16 kW
- 15) »kogeplade«: en »elkogeplade«, en »gaskogeplade« eller en kombination
- 16) »overdækkede gasblus«: lukkede eller forseglede gasblus, som er dækket af tykt glas eller keramisk plade, som giver en jævn og glat kogezoneoverflade
- 17) »kombineret kogeplade«: et apparat med én eller flere elopvarmede kogezone eller -områder og én eller flere kogezone, der opvarmes ved brug af gasblus
- 18) »kogezone«: en del af en kogeplade med en diameter på mindst 100 mm, hvor kogeobjekt anbringes og opvarmes, idet kun ét stykke kogeobjekt opvarmes ad gangen. Kogezonens areal er eventuelt tydeligt markeret på kogepladens overflade
- 19) »kogeområde«: en del af en elkogeplades areal, der opvarmes ved brug af et induceret magnetfelt, hvor kogeobjekt anbringes til opvarmning uden nogen tydelig markering til kogeobjekt, og hvor mere end ét stykke kogeobjekt kan anvendes samtidigt
- 20) »emhætte«: et apparat, der drives af en motor som den kontrollerer, med det formål at opfange forurenede luft (damp/stegeos) over et komfur, eller som randsug, beregnet til installation ved siden af komfuret, kogepladen og lignende produkter til madlavning, der udsuger damp/stegeos til en indvendig udsugningskanal
- 21) »automatisk funktion-tilstand i madlavningsperioden«: en tilstand, hvor emhættens luftstrøm i madlavningsperioden automatisk reguleres via en eller flere følere, hvad angår fugtighed, temperatur etc.
- 22) »fuldautomatisk emhætte«: en emhætte, hvor luftstrømmen og/eller andre funktioner styres automatisk via en eller flere følere i døgnets 24 timer, herunder madlavningsperioden
- 23) »optimalt driftspunkt« (BEP): det af emhættens driftspunkter, der har den højeste hydrauliske effektivitet (Fluid Dynamic Efficiency — FDE_{emhætte})
- 24) »gennemsnitlig lysstyrke« (E_{midde}): den gennemsnitlige belysning, der leveres af emhættens belysningsystem på kogepladen, målt i lux
- 25) »slukket tilstand«: en tilstand, hvor udstyret er tilsluttet elnettet, men ikke udfører nogen funktion, eller en tilstand, som kun angiver slukket tilstand eller kun udfører funktioner, der er nødvendige for at sikre elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/108/EF ⁽¹⁾
- 26) »standbytilstand«: en tilstand, hvor udstyret er tilsluttet elnettet, er afhængigt af energitilførsel fra elnettet for at fungere efter hensigten og kun indebærer en reaktiveringsfunktion eller en reaktiveringsfunktion og kun en angivelse af tændt reaktiveringsfunktion, og/eller informations- og statusdisplay, som kan virke i en ubegrænset tidsperiode
- 27) »reaktiveringsfunktion«: en funktion, der muliggør aktivering af andre tilstande, herunder tændt tilstand, ved hjælp af en fjernstyret afbryder, f.eks. en fjernbetjening, en indbygget sensor eller timer eller til en tilstand, med det formål at aktivere yderligere funktioner, herunder den primære funktion

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/108/EF af 15. december 2004 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet og ophævelse af direktiv 89/336/EØF (EUT L 390 af 31.12.2004, s. 24).

- 28) »informations- eller statusdisplay«: en kontinuerlig funktion, der giver informationer eller viser udstyrets status i et display, herunder klokkeslæt
- 29) »slutbruger«: en forbruger, der køber eller forventes at købe et produkt
- 30) »ækvivalent model«: en model, der markedsføres med de samme tekniske parametre som en anden model, der markedsføres af den samme producent eller importør under en anden handelskode.

Artikel 3

Krav til miljøvenligt design og tidsplan

1. Kravene til miljøvenligt design, herunder tidsplan, for ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug er opstillet i bilag I.
2. Overensstemmelse med kravene til miljøvenligt design, skal måles og beregnes i henhold til de metoder, der fremgår af bilag II.

Artikel 4

Overensstemmelsesvurdering

1. Proceduren for overensstemmelsesvurdering i artikel 8 i direktiv 2009/125/EF er den interne designkontrol, der er fastlagt i samme direktivs bilag IV, eller det forvaltningssystem, der er fastlagt i samme direktivs bilag V.
2. I forbindelse med overensstemmelsesvurdering i henhold til artikel 8 i direktiv 2009/125/EF skal den tekniske dokumentation indeholde en kopi af den beregning, der er beskrevet i bilag II til nærværende forordning.
3. Hvis de oplysninger, der indgår i den tekniske dokumentation for en bestemt model, er fremkommet ved beregninger på grundlag af design og/eller ekstrapolering ud fra andre ækvivalente apparater, skal dokumentationen nøje beskrive sådanne beregninger og/eller ekstrapoleringer og prøvninger, som leverandøren har udført for at kontrollere nøjagtigheden af beregningsresultaterne. I sådanne tilfælde skal den tekniske dokumentation også omfatte en fortegnelse over alle andre ækvivalente

modeller, hvor oplysningerne i den tekniske dokumentation er fremkommet på samme grundlag.

4. Hvis producenten eller importøren markedsfører ækvivalente modeller, vedlægger producenten eller importøren en liste over alle ækvivalente modeller.

Artikel 5

Markedsovervågnings- og verifikationsprocedure

Medlemsstaternes myndigheder skal, når de udfører det i artikel 3, stk. 2, i direktiv 2009/125/EF omhandlede markeds-tilsyn, anvende den verifikationsprocedure, der er beskrevet i bilag III til nærværende forordning, for de i bilag I til samme forordning anførte krav.

Artikel 6

Vejledende referenceværdier

De vejledende referenceværdier for de miljømæssigt bedste apparater på markedet på tidspunktet for ikrafttrædelsen af denne forordning er anført i bilag IV.

Artikel 7

Revision

Kommissionen revurderer denne forordning i lyset af den teknologiske udvikling og forelægger konsultationsforummet resultaterne af revisionen senest syv år efter forordningens ikrafttræden. Ved revisionen vurderes bl.a. muligheden for at fastlægge krav med henblik på at forbedre nyttiggørelsen og genanvendelsen af apparaterne, kravene til deres holdbarhed og levetid, inddragelsen af professionelle og kommercielle apparater samt krav til afhjælpning af røg- og lugtgener.

Artikel 8

Ikrafttræden og anvendelse

1. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
2. Den anvendes fra et år efter ikrafttrædelsen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i enhver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. januar 2014.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG I

Krav til miljøvenligt design

1. KRAV TIL ENERGIEFFEKTIVITET, LUFTSTRØM OG BELYSNING

1.1. For ovne til husholdningsbrug

Ovnrøm i ovne til husholdningsbrug (inklusive ovne indbygget i komfurer) skal overholde grænserne for det maksimale energieffektivitetsindeks, som anført i tabel 1.

Tabel 1

Grænseværdier for energieffektivitetsindeks for ovnrøm i ovne til husholdningsbrug ($EEI_{\text{ovnrøm}}$)

	El- og gasovn til husholdningsbrug
Fra et år efter ikrafttrædelsen	$EEI_{\text{ovnrøm}} < 146$
Fra to år efter ikrafttrædelsen	$EEI_{\text{ovnrøm}} < 121$
Fra fem år efter ikrafttrædelsen	$EEI_{\text{ovnrøm}} < 96$

For så vidt angår ovne med flere ovnrøm (inklusive ovne indbygget i komfurer) skal mindst ét ovnrøm, fra fem år efter ikrafttrædelsen, overholde det maksimale energieffektivitetsindeks som anført i tabel 1 under »Fra fem år efter ikrafttrædelsen«, mens det for de andre ovnrøm gælder, at de skal overholde det maksimale energieffektivitetsindeks som anført i tabel 1 under »Fra to år efter ikrafttrædelsen«.

1.2. For kogeplader til husholdningsbrug

Kogeplader til husholdningsbrug skal overholde maksimumgrænserne for energiforbrug for elkogeplader ($EC_{\text{elkogeplade}}$) og mindsteværdierne for energieffektivitet for gaskogeplader ($EE_{\text{gaskogeplade}}$) som anført i tabel 2.

Tabel 2

Energieffektivitetsgrænser for kogeplader til husholdningsbrug ($EC_{\text{elkogeplade}}$ og $EE_{\text{gaskogeplade}}$)

	Elkogeplade ($EC_{\text{elkogeplade}}$ i Wh/kg.)	Gaskogeplade ($EE_{\text{gaskogeplade}}$ i %)
Fra et år efter ikrafttrædelsen	$EC_{\text{elkogeplade}} < 210$	$EE_{\text{gaskogeplade}} > 53$
Fra tre år efter ikrafttrædelsen	$EC_{\text{elkogeplade}} < 200$	$EE_{\text{gaskogeplade}} > 54$
Fra fem år efter ikrafttrædelsen	$EC_{\text{elkogeplade}} < 195$	$EE_{\text{gaskogeplade}} > 55$

1.3. For emhætter til husholdningsbrug

1.3.1. Energieffektivitetsindeks ($EEl_{\text{emhætte}}$) og hydraulisk effektivitet ($FDE_{\text{emhætte}}$)

Emhætter til husholdningsbrug skal overholde maksimumgrænsen for $EEl_{\text{emhætte}}$ og minimumgrænsen for $FDE_{\text{emhætte}}$ der er anført i tabel 3.

Tabel 3

Energieffektivitetsindeks ($EEl_{\text{emhætte}}$) og hydraulisk effektivitet ($FDE_{\text{emhætte}}$) for emhætter til husholdningsbrug

	$EEl_{\text{emhætte}}$	$FDE_{\text{emhætte}}$
Fra et år efter ikrafttrædelsen	$EEl_{\text{emhætte}} < 120$	$FDE_{\text{emhætte}} > 3$
Fra tre år efter ikrafttrædelsen	$EEl_{\text{emhætte}} < 110$	$FDE_{\text{emhætte}} > 5$
Fra fem år efter ikrafttrædelsen	$EEl_{\text{emhætte}} < 100$	$FDE_{\text{emhætte}} > 8$

1.3.2. Luftstrøm

Fra et år efter ikrafttrædelsen skal de emhætter til husholdningsbrug, der har en maksimal luftstrøm i en hvilken som helst af de mulige indstillinger på mere end $650 \text{ m}^3/\text{t}$, automatisk vende tilbage til en luftstrøm på $650 \text{ m}^3/\text{t}$ eller mindre inden for tiden $t_{\text{grænse}}$ der er defineret i bilag II.

1.3.3. Tilstande med lavt energiforbrug for emhætter til husholdningsbrug

1) Fra 18 måneder efter ikrafttrædelsen:

- Energiforbrug i »slukket tilstand«: energiforbruget i enhver slukket tilstand må ikke overstige 1,00 W.
- Energiforbrug i »standbytilstand(e)«:
 - Energiforbruget i enhver tilstand, der alene indebærer en reaktiveringsfunktion, eller som alene indebærer en reaktiveringsfunktion og kun en angivelse af en tændt reaktiveringsfunktion, må ikke overstige 1,00 W.
 - Energiforbruget i enhver tilstand, der alene indebærer informations- eller statusdisplay, eller som alene indebærer en kombination af en reaktiveringsfunktion og et informations- eller statusdisplay, må ikke overstige 2,00 W.
- Tilgængelighed af »slukket tilstand« og/eller »standbytilstand«: emhætter til husholdningsbrug skal give mulighed for en slukket tilstand og/eller standbytilstand og/eller enhver anden tilstand, der ikke overskrider de gældende krav til energiforbrug i slukket tilstand og/eller standbytilstand, når udstyret er tilsluttet elnettet.

2) Fra tre år og seks måneder efter ikrafttrædelsen:

- Energiforbrug i »slukket tilstand«: energiforbruget i enhver slukket tilstand må ikke overstige 0,50 W.
- Energiforbrug i »standbytilstand(e)«: energiforbruget i enhver tilstand, der alene indebærer en reaktiveringsfunktion, eller som alene indebærer en reaktiveringsfunktion og kun en angivelse af en tændt reaktiveringsfunktion, må ikke overstige 0,50 W.

Udstyrets energiforbrug i enhver tilstand, der alene indebærer informations- eller statusdisplay, eller som alene indebærer en kombination af en reaktiveringsfunktion og et informations- eller statusdisplay, må ikke overstige 1,00 W.

- Energistyring: Når udstyret ikke benyttes til hovedfunktionen, eller når andre energiforbrugende produkter ikke afhænger af dets funktioner, skal udstyret, medmindre det ikke er hensigtsmæssigt i forbindelse med den tilsigtede brug, være forsynet med en energistyringsfunktion eller en tilsvarende funktion, som automatisk efter den kortest mulige tidsperiode, der er hensigtsmæssig i forbindelse med udstyrets tilsigtede brug, slår udstyret over i:
 - »standbytilstand« eller
 - »slukket tilstand« eller
 - en anden tilstand, der ikke overskrider de gældende krav til energiforbrug i slukket tilstand og/eller standbytilstand, når udstyret er tilsluttet elnettet.
- Energistyringsfunktionen skal aktiveres før levering.
- Emhætter med automatisk funktion-tilstand i madlavningsperioden og fuldautomatiske emhætter skal automatisk skifte til de tilstande og funktioner, der er nævnt ovenfor, inden for et minut efter at motoren og lyset er blevet slukket enten automatisk eller manuelt.

1.3.4. Belysning

Fra et år efter ikrafttrædelsen skal den gennemsnitlige lysstyrke for belysningssystemet på kogepladen for emhætter, der leverer lys til kogepladen (E_{middel}) være højere end 40 lux målt under standardforhold.

2. KRAV TIL PRODUKTOPLYSNINGER

Fra et år efter ikrafttrædelsen skal følgende produktoplysninger fremgå af produktets tekniske dokumentation, brugsanvisningen og på de frit tilgængelige websteder for producenterne af ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug samt deres autoriserede repræsentanter eller importører:

- a) kort titel eller henvisning til de måle- eller beregningsmetoder, der anvendes til at fastslå, om produktet overholder ovenstående krav
- b) oplysninger, der er relevante for brugerne i forhold til at reducere madlavningsprocessens samlede miljøpåvirkning (f.eks. energiforbrug).

Fra et år efter ikrafttrædelsen skal produktets tekniske dokumentation og et afsnit for professionelle på producenteres, deres autoriserede repræsentanters eller importørernes frit tilgængelige websteder indeholde oplysninger, der er relevante for ikke-destruktiv adskillelse i forbindelse med vedligeholdelse og i givet fald oplysninger, der er relevante i forhold til afmontering, især i forbindelse med motoren og batterier, genanvendelse, nyttiggørelse og bortskaffelse af udtjente produkter.

2.1. For ovne til husholdningsbrug

Tabel 4

Oplysninger for ovne til husholdningsbrug

	Symbol	Værdi	Enhed
Modelidentifikation			
Ovnstype			
Apparatets masse	M	X,X	kg
Antal ovnrum		X	
Varmekilde pr. ovnrum (el eller gas)			
Volumen pr. ovnrum	V	X	l
Krævet energiforbrug (el) til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrum i en elopvarmet ovn i en cyklus i traditionel tilstand pr. ovnrum (endelig elenergi)	EC _{elovnrum}	X,XX	kWh/cyklus
Krævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrum i en el opvarmet ovn i en cyklus i varmluftstilstand pr. ovnrum (endelig elenergi)	EC _{elovnrum}	X,XX	kWh/cyklus
Krævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret last i et gasovnrum i en ovn i en cyklus i traditionel tilstand pr. ovnrum (endelig gasenergi)	EC _{gasovnrum}	X,XX X,XX	MJ/cyklus kWh/cyklus ⁽¹⁾
Krævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret last i et gasovnrum i en ovn i en cyklus i varmluftstilstand pr. ovnrum (endelig gasenergi)	EC _{gasovnrum}	X,XX X,XX	MJ/cyklus kWh/cyklus
Energieffektivitetsindeks pr. ovnrum	EEl _{ovnrum}	X,X	

⁽¹⁾ 1 kWh/cyklus = 3,6 MJ/cyklus.

2.2. For kogeplader til husholdningsbrug

2.2.1. Elkogeplader til husholdningsbrug

Tabel 5a

Oplysninger for elkogeplader til husholdningsbrug

	Symbol	Værdi	Enhed
Modelidentifikation			
Kogepladetype			
Antallet af kogezone og/eller -områder		X	

	Symbol	Værdi	Enhed
Opvarmningsteknologi (induktionskøgezone og -køgeområder, strålingskøgezone, massekøgeplader)			
For runde køgezone eller -områder: diameter på anvendeligt overfladeareal pr. elopvarmet køgezone, afrundet til nærmeste 5 mm	Ø	X,X	cm
For køgezone eller -områder, der har en anden form end rund: længde og bredde på anvendeligt overfladeareal pr. elopvarmet køgezone eller -område, afrundet til nærmeste 5 mm	L B	X,X X,X	cm
Energiforbrug pr. køgezone eller -område beregnet pr. kg	EC _{elkøgning}	X,X	Wh/kg
Køgepladens energiforbrug beregnet pr. kg	EC _{elkøgeplade}	X,X	Wh/kg

2.2.2. Gaskøgeplader til husholdningsbrug

Tabel 5b

Oplysninger for gaskøgeplader til husholdningsbrug

	Symbol	Værdi	Enhed
Modelidentifikation			
Køgepladetype			
Antal gasblus		X	
Energieffektivitet pr. gasblus	EE _{gasblus}	X,X	
Gaskøgepladens energieffektivitet	EE _{gaskøgeplade}	X,X	

2.2.3. Kombinationskøgeplader med gasblus og elkøgeplader til husholdningsbrug

Tabel 5c

Oplysninger for kombinationskøgeplader til husholdningsbrug

	Symbol	Værdi	Enhed
Modelidentifikation			
Køgepladetype			
Antallet af elkøgezone og/eller -områder		X	
Opvarmningsteknologi (induktionskøgezone og -køgeområder, strålingskøgezone, massekøgeplader) pr. elkøgezone og/eller -område			
For runde elkøgezone: diameter på anvendeligt overfladeareal pr. elopvarmet køgezone, afrundet til nærmeste 5 mm	Ø	X,X	cm

	Symbol	Værdi	Enhed
For elkogezoner eller -områder, der har en anden form end rund: længde og bredde på anvendeligt overfladeareal pr. elopvarmet kogezone eller -område, afrundet til nærmeste 5 mm	L B	X,X X,X	cm
Energiforbrug pr. elkogezone eller -område beregnet pr. kg	$EC_{\text{elkogning}}$	X	Wh/kg
Antal gasblus		X	
Energieffektivitet pr. gasblus	EE_{gasblus}	X,X	

2.3. For emhætter til husholdningsbrug

Tabel 6

Oplysninger for emhætter til husholdningsbrug

	Symbol	Værdi	Enhed
Modelidentifikation			
Årligt energiforbrug	$AEC_{\text{emhætte}}$	X.X	kWh/år
Tidsforøgelsesfaktor	f	X.X	
Hydraulisk effektivitet	$FDE_{\text{emhætte}}$	X.X	
Energieffektivitetsindeks	$EEL_{\text{emhætte}}$	X.X	
Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP)	Q_{BEP}	X.X	m ³ /h
Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	P_{BEP}	X	Pa
Maksimal luftstrøm	Q_{maks}	X.X	m ³ /h
Målt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt	W_{BEP}	X.X	W
Belysningssystemets nominelle effekt	W_L	X.X	W
Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	E_{middel}	X	lux
Målt energiforbrug i standbytilstand	P_s	X,XX	W
Målt energiforbrug i slukket tilstand	P_o	X,XX	W
Lydeffektniveau	L_{WA}	X	dB

BILAG II

Målinger og beregninger

Med henblik på overensstemmelse og kontrol med overensstemmelsen med kravene i denne forordning foretages der målinger og beregninger under anvendelse af en pålidelig, nøjagtig og reproducerbar metode, hvor der tages højde for de seneste alment anerkendte måle- og beregningsmetoder, herunder harmoniserede standarder, hvis referencenumre er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*. De skal opfylde de tekniske definitioner, betingelser, ligninger og parametre, der er angivet i dette bilag.

1. OVNE TIL HUSHOLDNINGSBRUG

Energiforbruget for et ovnrum i en ovn til husholdningsbrug skal måles for én standardiseret cyklus, i traditionel tilstand og i varmluftstilstand, hvis en sådan er tilgængelig, ved opvarmning af en standardiseret last, der er gennemvædet med vand. Det skal kontrolleres, at den faktiske temperatur i ovnens ovnrum svarer til termostatsens temperaturindstilling og/eller ovnens styringsdisplay under hele afprøvningen. Energiforbruget pr. cyklus, der svarer til driftstilstanden med de bedste resultater (traditionel tilstand eller varmluftstilstand) skal anvendes i de følgende beregninger.

For hvert ovnrum i en ovn til husholdningsbrug skal energieffektivitetsindekset (EEI_{ovnrum}) beregnes i overensstemmelse med følgende formler:

for elovne til husholdningsbrug:

$$EEI_{\text{ovnrum}} = \frac{EC_{\text{elovnrum}}}{SEC_{\text{elovnrum}}} \times 100$$

$$SEC_{\text{elovnrum}} = 0,0042 \times V + 0,55 \text{ (i kWh)}$$

for gasovne til husholdningsbrug:

$$EEI_{\text{ovnrum}} = \frac{EC_{\text{gasovnrum}}}{SEC_{\text{gasovnrum}}} \times 100$$

$$SEC_{\text{gasovnrum}} = 0,044 \times V + 3,53 \text{ (i MJ)}$$

hvor:

- EEI_{ovnrum} = Energieffektivitetsindeks for hvert ovnrum i en ovn til husholdningsbrug, afrundet til første decimal
- SEC_{elovnrum} = Standard energiforbrug (el), der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrum i en elopvarmet ovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i kWh, afrundet til anden decimal
- $SEC_{\text{gasovnrum}}$ = Standard energiforbrug, der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrum i en gasovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i MJ, afrundet til anden decimal
- V = Volumen i ovnrummet i en ovn til husholdningsbrug i liter (l), afrundet til nærmeste heltal
- EC_{elovnrum} = Energiforbrug, der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrum i en elopvarmet ovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i kWh, afrundet til anden decimal
- $EC_{\text{gasovnrum}}$ = Energiforbrug, der kræves til opvarmning af en standardiseret last i et ovnrum i en gasovn til husholdningsbrug i løbet af en cyklus, i MJ, afrundet til anden decimal

2. KOGEPLADER TIL HUSHOLDNINGSBRUG

2.1. Elkogeplader til husholdningsbrug

Energiforbruget for en elkogeplade til husholdningsbrug ($EC_{\text{elkogeplade}}$) måles i Wh pr. kg opvarmet vand i en normaliseret måling (Wh/kg) for alle former for kogevej under standardtestbetingelser og afrundet til første decimal.

2.2. Gaskogeplader til husholdningsbrug

Energieffektiviteten for gasblus i en kogeplade til husholdningsbrug beregnes på følgende måde:

$$EE_{\text{gasblus}} = \frac{E_{\text{teoretisk}}}{E_{\text{gasblus}}} \times 100$$

hvor:

- $EE_{gasblus}$ = energieffektiviteten for et gasblus i % og afrundet til første decimal
- $E_{gasblus}$ = energiindhold i den forbrugte gas for den foreskrevne opvarmning i MJ og afrundet til første decimal
- $E_{teoretisk}$ = teoretisk mindste nødvendige energiforbrug for den tilsvarende foreskrevne opvarmning i MJ og afrundet til første decimal.

Energieffektiviteten for gaskogeplader ($EE_{gaskogeplade}$) beregnes som den gennemsnitlige energieffektivitet for kogepladens forskellige gasblus ($EE_{gasblus}$).

2.3. Kombinationskogeplader med gasblus og elkogeplader til husholdningsbrug

Kombinationskogeplader med gasblus og elkogeplader til husholdningsbrug behandles som to særskilte apparater i målingerne. Elkogezoner og elkogekområder i kombinationskogepladerne til husholdningsbrug skal følge bestemmelserne i det foregående afsnit 2.1, og kogezoner opvarmet med gasblus skal følge bestemmelserne i det foregående afsnit 2.2.

3. EMHÆTTER TIL HUSHOLDNINGSBRUG

3.1. Beregning af energieffektivitetsindekset ($EEL_{emhætte}$)

Energieffektivitetsindekset ($EEL_{emhætte}$) beregnes som:

$$EEL_{emhætte} = \frac{AEC_{emhætte}}{SAEC_{emhætte}} \times 100$$

og afrundes til første decimal.

hvor:

- $SAEC_{emhætte}$ = Det årlige standardenergiforbrug for emhætten til husholdningsbrug i kWh/år, afrundet til første decimal
- $AEC_{emhætte}$ = Det årlige energiforbrug for emhætten til husholdningsbrug i kWh/år, afrundet til første decimal.

Det årlige standardenergiforbrug ($SAEC_{emhætte}$) for en emhætte til husholdningsbrug skal beregnes som:

$$SAEC_{emhætte} = 0,55 \times (W_{BEP} + W_L) + 15,3$$

hvor:

- W_{BEP} er det elektriske effektoptag for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i watt afrundet til første decimal
- W_L er det nominelle elektriske effektoptag for belysningsystemet i emhætten til husholdningsbrug på kogepladen, i watt afrundet til første decimal.

Det årlige energiforbrug ($AEC_{emhætte}$) for en emhætte til husholdningsbrug beregnes som:

i) for de fuldautomatiske emhætter til husholdningsbrug:

$$AEC_{emhætte} = \left[\frac{(W_{BEP} \times t_H \times f) + (W_L \times t_L)}{60 \times 1\,000} + \frac{P_0 \times (1\,440 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1\,000} + \frac{P_S \times (1\,440 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1\,000} \right] \times 365$$

ii) for alle andre emhætter til husholdningsbrug:

$$AEC_{emhætte} = \frac{[W_{BEP} \times (t_H \times f) + W_L \times t_L]}{60 \times 1\,000} \times 365$$

hvor:

- t_L er den gennemsnitlige belysningstid pr. dag, i minutter ($t_L = 120$)
- t_H er den gennemsnitlige brugstid pr. dag for emhætten til husholdningsbrug, i minutter ($t_H = 60$)
- P_0 er energiforbruget i slukket tilstand for emhætten til husholdningsbrug, i watt afrundet til anden decimal

- P_s er energiforbruget i standbytilstand for emhætten til husholdningsbrug, i watt afrundet til anden decimal
- f er tidsforøgelsesfaktoren, beregnet og afrundet til første decimal, som:

$$f = 2 - (FDE_{emhætte} \times 3,6)/100$$

3.2. Beregning af hydraulisk effektivitet ($FDE_{emhætte}$)

$FDE_{emhætte}$ i det optimale driftspunkt beregnes efter følgende formel og afrundes til første decimal:

$$FDE_{emhætte} = \frac{Q_{BEP} \times P_{BEP}}{3\,600 \times W_{BEP}} \times 100$$

hvor:

- Q_{BEP} er luftstrømmen for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i m^3/t og afrundet til første decimal
- P_{BEP} er den statiske trykdifferens for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i Pa og afrundet til nærmeste heltal
- W_{BEP} er det elektriske effektoptag for emhætten til husholdningsbrug i det optimale driftspunkt, i watt afrundet til første decimal.

3.3. Beregning af begrænsningen af udsugningsluften

- 3.3.1. Emhætter til husholdningsbrug med en maksimal luftstrøm i en hvilken som helst af de tilgængelige indstillinger på mere end $650 m^3/t$ skal automatisk vende tilbage til en luftstrøm på $650 m^3/t$ eller lavere inden for en tidsperiode på $t_{grænse}$. Dette er tidsgrænsen for udsugning af en mængde luft på $100 m^3$ for emhætter til husholdningsbrug, der arbejder med en luftstrøm på mere end $650 m^3/t$, før den automatisk skifter til en luftstrøm på $650 m^3/t$ eller lavere. Den beregnes i minutter og afrundes til nærmeste heltal, som:

$$t_{grænse} = \frac{6\,000 m^3}{Q_{maks}} \text{ (1)}$$

hvor:

- Q_{maks} er den maksimale luftstrøm for emhætten til husholdningsbrug, inklusive en eventuel intensiv tilstand/turbotilstand, i m^3/t og afrundet til første decimal.

En manuel knap eller indstilling, der reducerer apparatets luftstrøm til en værdi på $650 m^3/t$ eller mindre, anses ikke for at være tilstrækkelig til at opfylde dette krav.

- 3.3.2. For emhætter til husholdningsbrug med automatisk funktionstilstand i madlavningsperioden:

- det skal kun være muligt at aktivere den automatiske funktionstilstand ved brugerens manuelle betjening, enten på emhætten eller andetsteds
- den automatiske funktionstilstand skal vende tilbage til manuel styring efter højst 10 minutter fra det øjeblik, den automatiske funktion slukker motoren.

3.4. Belysningsystemets belysning (E_{middel})

Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen (E_{middel}) måles under standardbetingelser, i lux og afrundes til nærmeste heltal.

3.5. Støj

Lydeffektniveauet (i dB re 1pW) måles som den luftbårne akustiske A-vægtede lydeffektemission (vægtet gennemsnitsværdi — L_{WA}) for en emhætte til husholdningsbrug ved højeste indstilling for normal brug, uden intensiv- eller turbofunktion, og afrundet til nærmeste heltal.

(1) se $V = \int_0^t \frac{Q_{maks}}{60} \times dt$ som kan forenkles til $t_{grænse} = \frac{V_{maks}}{Q_{maks}} \times 60$

hvor:

- V_{maks} er den maksimale luftvolumen, der udsuges, indstillet til $100 m^3$
- Q_{maks} er den maksimale luftstrøm for emhætten, inklusive en eventuel intensiv tilstand/turbotilstand
- t er tiden udtrykt i minutter og afrundet til nærmeste heltal
- dt er den samlede tid, indtil luftvolumen på $100 m^3$ er nået
- $t_{grænse}$ er den tidsgrænse, udtrykt i minutter og afrundet til nærmeste heltal, der er nødvendig til udsugning af $100 m^3$.

BILAG III

Procedure for vurdering af produktoverensstemmelse foretaget af markedstilsynsmyndighederne

I forbindelse med vurderinger af produkternes overensstemmelse med kravene i denne forordning, jf. i artikel 3, stk. 2, i direktiv 2009/125/EF, skal medlemsstaternes myndigheder anvende følgende procedure:

1. Medlemsstaternes myndigheder skal afprøve én enkelt enhed pr. model.
2. Modellen anses for at være i overensstemmelse med de gældende krav:
 - a) hvis værdierne i produktoplysningerne som fastsat i denne forordning ikke er mere favorable for producenten end værdierne i den tekniske dokumentation, herunder testrapporter, og
 - b) hvis afprøvningen af de relevante modelparametre under anvendelse af de tolerancer, der er anført i tabel 7, viser, at alle disse parametre er i overensstemmelse med kravene.
3. Hvis det resultat, der nævnes i punkt 2, litra a), ikke opnås, anses modellen og alle ækvivalente modeller for ikke at overholde forordningens krav.
4. Hvis det resultat, der nævnes i punkt 2, litra b), ikke opnås, skal medlemsstaternes myndigheder afprøve yderligere tre enheder af samme model. Alternativt kan de tre yderligere udvalgte enheder være af én eller flere forskellige modeller, som er anført som ækvivalente produkter i leverandørens tekniske dokumentation.
5. Modellen anses for at være i overensstemmelse med de gældende krav, hvis afprøvningen af de relevante modelparametre, der er anført i tabel 7, viser, at alle disse parametre er i overensstemmelse med kravene.
6. Hvis de resultater, der nævnes i punkt 5, ikke opnås, anses modellen og alle ækvivalente modeller for ikke at overholde forordningens krav. Medlemsstaternes myndigheder skal fremsende testresultaterne og andre relevante oplysninger til de andre medlemsstater og Kommissionen, senest en måned efter, at der træffes beslutning om, at modellen ikke opfylder kravene.

Medlemsstaternes myndigheder benytter måle- og beregningsmetoderne i bilag II.

De tolerancer, der er fastsat i dette bilag, må kun anvendes i forbindelse med medlemsstaternes myndigheders kontrol af målte parametre, idet de repræsenterer de tilladte variationer i måleresultaterne for testen, og må ikke anvendes af producenten til at fastlægge værdierne i den tekniske dokumentation eller til at tolke disse værdier med henblik på at opnå en bedre energiklasse eller på nogen måde kommunikere bedre ydeevne.

Tabel 7

Måletolerancer

Målte parametre	Måletolerancer
Husholdningsovnens masse (M)	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for M med mere end 5 %.
Volumen i husholdningsovnens ovnrum (V)	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for V.
EC_{elovnr}^* , EC_{gasovnr}^*	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for EC_{elovnr}^* og EC_{gasovnr}^* med mere end 5 %.
$EC_{\text{elkogeplade}}^*$	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for $EC_{\text{elkogeplade}}^*$ med mere end 5 %.
$EE_{\text{gaskogeplade}}^*$	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for $EE_{\text{gaskogeplade}}^*$.
W_{BEP} , W_L	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for W_{BEP} og W_L med mere end 5 %.

Målte parametre	Måletolerancer
Q_{BEP} , P_{BEP}	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for Q_{BEP} og P_{BEP} .
Q_{maks}	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi for Q_{maks} med mere end 8 %.
E_{middel}	Den fundne værdi må ikke være mere end 5 % mindre end den oplyste værdi for E_{middel} .
Lydeffektniveau L_{WA}	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi.
P_o , P_s	Den fundne værdi for P_o og P_s må ikke overstige den oplyste værdi med mere end 10 %. Det fundne energiforbrug for værdier af P_o og P_s på op til og med 1,00 W må ikke overstige den oplyste værdi med mere end 0,10 W.

BILAG IV

Vejledende referenceværdier

På tidspunktet for denne forordnings ikrafttræden blev de bedste ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug på markedet, for så vidt angår deres energimæssige ydeevne, udpeget til at være

Ovne til husholdningsbrug	El	$EEl_{\text{ovnrum}} = 70,7$
	Gas	$EEl_{\text{ovnrum}} = 75,4$
Kogeplader til husholdningsbrug	El	$EC_{\text{elkogning}} = 169,3$
	Gas	$EE_{\text{gasblus}} = 63,5 \%$
Emhætter til husholdningsbrug	Hydraulisk effektivitet	$FDE_{\text{emhætte}} = 22$
	Lydeffektniveau	51 dB ved $550 \text{ m}^3/\text{t}$; 57 dB ved $750 \text{ m}^3/\text{t}$

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA